



LÖWENBRÄU



‘Η άρχη μιᾶς όμορφης μέρας



LIVE PRESS Advertising

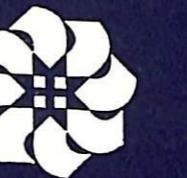
ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ-ΔΩΡΑ
για σας που φροντίζετε πιο πολυ...

Για σας που η φροντίδα σας εχει τον πρωτο λόγο...
Για σας που ενα καλο δώρο εχει σημασια...
Τα μεγαλυτερα καταστηματα καλλυντικων-δωρων
Μπεζας αε ειναι «δικα σας»
με τιμες-ποιοτητα-εξυπηρετιση...

Μπεζας αε

ΤΣΙΜΙΣΚΗ 73, Τηλ. 234.528 – ΙΩΝ ΔΡΑΓΟΥΜΗ 10, Τηλ. 277.248
ΒΑΣ. ΟΛΓΑΣ 207, Τηλ. 425.620 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ – ΛΙΑΝΙΚΗ

...50 χρονια κοντα σας!



TIF
u
HELEXPO
ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΟΥΡΤΗΣ
Πρόεδρος ΔΣ ΔΕΘ

Η Διεθνής Έκθεση Θεσσαλονίκης, με επιμονή και με αγάπη, συνεχίζει την προσπάθειά της στον τομέα της πολιτιστικής προσφοράς.

Στον τομέα αυτόν σημαντική θέση κατέχει το Φεστιβάλ Ελληνικού Τραγουδιού, που φέτος γίνεται για 23η χρονιά.

Απ την αρχή του ακόμα, το Φεστιβάλ αυτό, ήταν πάνω απ' όλα μια ευκαιρία για την ανάδειξη κι ένα βήμα για την προβολή νέων καλλιτεχνικών δυνάμεων στο ελληνικό τραγούδι. Και ταυτόχρονα ήταν μια διαδικασία λαϊκής συμμετοχής στην καλλιτεχνική λειτουργία.

Ακριβώς το ίδιο είναι και τώρα, με όλες τις προσαρμογές που επιβάλλουν οι μεταβαλλόμενες τάσεις στη μουσική έκφραση.

Ανιχνεύοντας τις τάσεις αυτές κι αποβλέποντας σε μια συνεχή ποιοτική αναβάθμιση, η Διεθνής Έκθεση Θεσσαλονίκης, είχε τη χαρά να δει εκλεκτούς και καθιερωμένους συντελεστές της μουσικής ζωής στην Ελλάδα να προσφέρουν την πολύτιμη βοήθειά τους, στο 23ο Φεστιβάλ Ελληνικού Τραγουδιού και να του δίνουν μια ανανεωμένη φέτος μορφή. Η προσφορά τους είναι διπλή. Γιατί στήριξαν τη φετινή ανανέωση του φεστιβάλ και ταυτόχρονα συμμετέχουν και σαν καλλιτέχνες στα παράλληλα προγράμματα.

Τους ευχαριστούμε όλους θερμά. Ευχαριστούμε επίσης το ελληνικό κοινό, που στέκεται πάντα δίπλα στο Φεστιβάλ Ελληνικού Τραγουδιού και στη Διεθνή Έκθεση Θεσσαλονίκης.

οργανωση
23ου
ελληνικου
φεστιβαλ
τραγουδιου

ΟΡΓΑΝΩΣΗ: ΔΙΕΘΝΗΣ ΕΚΘΕΣΗ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΗ ΜΕΤΑΔΟΣΗ: ERT—2
ΣΚΗΝΟΓΡΑΦΙΑ — ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ: ΠΑΝΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΗΧΟΥ: Κ.Θ.Β.Ε.
ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΗΧΟΥ: ΓΙΩΡΓΟΣ ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ
ΗΧΟΛΗΨΙΑ: ΣΤΕΛΙΟΣ ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
ΒΑΣΙΛΗΣ ΑΖΙΣΗΣ
ΝΙΚΟΣ ΕΣΠΙΑΛΙΔΗΣ
ΦΩΤΙΣΜΟΣ: ΓΙΩΡΓΟΣ ΤΑΡΚΑΣΗΣ
ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ: Μ. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ ΥΙΟΙ Ο.Ε.
Ιφιγενείας 4 — Τηλ. 414.736
ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ-ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ: Κέντρο Προβολής & Δημοσιότητος
LIVE PRESS Advertising
Μητροπόλεως 50 — Τηλ. 235.688

ΣΥΝΘΕΣΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ

1. Κώστας Γανοσέλης, διευθυντης – ενορχηστρωτης
2. Ευάγγελος Γεμιτζής, τρομπέτα
3. Μανώλης Ιορδανίδης, κόρνο
4. Χρήστος Κωνσταντίνου, μπουζούκι
5. Κώστας Λάμπρης, κρουστά
6. Μπάμπης Λασκαράκης, κιθάρες
7. Ρένος Μπαλτάς, τσέλλο
8. Αθανάσιος Μπιλιλής, πιάνο
9. Γιάννης Σαρόγλου, Μπάσσα
10. Φίλιππας Τσεμπερούλης, φλάουτο, κλαρίνο, σαξόφωνο
11. Γιώργος Τσουπάκης, τύμπανα
12. Δημήτρης Χανδράκης, βιολί

ΒΡΑΒΕΙΑ

- Η Επιτροπή Βράβευσης θα απονείμει τρεις τιμητικές διακρίσεις (1η, 2η και 3η), στους συνθέτες και στιχουργούς των τριών κατά την κρίση της καλλιτερων τραγουδιών.
- Σ' όλους τους συντελεστές των τραγουδιών του 23ου ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΤΡΑΓΟΥΔΙΟΥ θα απονεμηθούν πλακέττες και αναμνηστικά διπλώματα.

ΟΡΓΑΝΩΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Πρόεδρος : ΗΛΙΑΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ, Αντιπρόεδρος ΔΣ ΔΕΘ
ΡΕΜΗΣ ΧΑΤΖΗΣΑΒΒΑΣ, Αναπληρωτής Προέδρου ΔΣ ΔΕΘ
Μέλη : ΣΩΤΗΡΗΣ ΒΛΑΧΟΠΟΥΛΟΣ, Μέλος ΔΣ ΔΕΘ
ΔΗΜΗΤΡΑ ΓΑΛΑΝΗ, Τραγουδίστρια
ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΑΚΟΥΛΙΔΗΣ, Συγγραφέας - Στιχουργός
ΚΩΣΤΑΣ ΛΑΧΑΣ, Ζωγράφος
ΝΟΤΗΣ ΜΑΥΡΟΥΔΗΣ, Συνθέτης
ΘΑΝΟΣ ΜΙΚΡΟΥΤΣΙΚΟΣ, Συνθέτης
ΒΑΣΙΛΗΣ ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ, Δ/ντής Γραμματ. Πολιτιστ. Εκδηλώσεων
ΓΙΑΝΝΗΣ ΣΜΑΡΑΓΔΗΣ, Σκηνοθέτης
Γραμματέας: ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΤΣΑΝΗ, Υπάλληλος ΔΕΘ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΡΟΚΡΙΣΗΣ:

Πρόεδρος : ΗΛΙΑΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ, Αντιπρόεδρος ΔΣ ΔΕΘ
ΡΕΜΗΣ ΧΑΤΖΗΣΑΒΒΑΣ, Αναπληρωτής Προέδρου ΔΣ-ΔΕΘ
Μέλη : ΣΩΤΗΡΗΣ ΒΛΑΧΟΠΟΥΛΟΣ, Μέλος ΔΣ-ΔΕΘ
ΔΗΜΗΤΡΑ ΓΑΛΑΝΗ, Τραγουδίστρια
ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΑΚΟΥΛΙΔΗΣ, Συγγραφέας - Στιχουργός
ΚΩΣΤΑΣ ΛΑΧΑΣ, Ζωγράφος
ΝΟΤΗΣ ΜΑΥΡΟΥΔΗΣ, Συνθέτης
ΘΑΝΟΣ ΜΙΚΡΟΥΤΣΙΚΟΣ, Συνθέτης
ΒΑΣΙΛΗΣ ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ, Δ/ντής Γραμματ. Πολιτιστ. Εκδηλώσεων
ΓΙΑΝΝΗΣ ΣΜΑΡΑΓΔΗΣ, Σκηνοθέτης
ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ ΖΟΡΜΠΑΛΑ, Τραγουδίστρια
Γραμματέας: ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΝΙΤΣΟΣ, Υπάλληλος ΔΕΘ
ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΤΣΑΝΗ, Υπάλληλος ΔΕΘ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΒΡΑΒΕΥΣΗΣ:

Πρόεδρος : ΗΛΙΑΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ, Αντιπρόεδρος ΔΣ ΔΕΘ
ΜΕΛΗ : ΔΗΜΗΤΡΑ ΓΑΛΑΝΗ, Τραγουδίστρια
ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΑΚΟΥΛΙΔΗΣ, Συγγραφέας - Στιχουργός
ΚΩΣΤΑΣ ΛΑΧΑΣ, Ζωγράφος
ΛΙΛΑΝΤΑ ΛΥΚΙΑΡΔΟΠΟΥΛΟΥ, Δημοσιογράφος
ΝΟΤΗΣ ΜΑΥΡΟΥΔΗΣ, Συνθέτης
ΘΑΝΟΣ ΜΙΚΡΟΥΤΣΙΚΟΣ, Συνθέτης
ΑΛΕΚΑ ΠΑΙΖΗ, Ηθοποιός
ΓΙΑΝΝΗΣ ΣΜΑΡΑΓΔΗΣ, Σκηνοθέτης
ΝΙΚΟΣ ΧΟΥΡΜΟΥΖΙΑΔΗΣ, Διευθυντής ΚΘΒΕ



1η ΒΡΑΔΙΑ

Τα τραγούδια του Φεστιβάλ που θ' ακουστούν απόψε.

1. Ανοχή
2. Καφάρ
3. Και συ αργείς
4. Χαμένη ισορροπία
5. Στην άλλη όχθη
6. Ερωτικά
7. Δυτικοί παράλληλοι
8. Αχ πέθανες
9. Ἐνας δόκιμος στη γέφυρα εν ώρα κινδύνου
10. Ανένδοτος
11. 6 Ιουνίου
12. Νανούρισμα
13. Τσιφτετέλι
14. Λες και...
15. Αγάπη
16. Το τέλος του Φεστιβάλ
17. Απογοήτευση

ΠΑΡΑΛΛΗΛΟ ΜΟΥΣΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Σε ειδικό μουσικό πρόγραμμα, παράλληλο με τα διαγωνιζόμενα 17 τραγούδια, του εφετινού Φεστιβάλ Ελληνικού Τραγουδιού, θα εμφανισθούν:

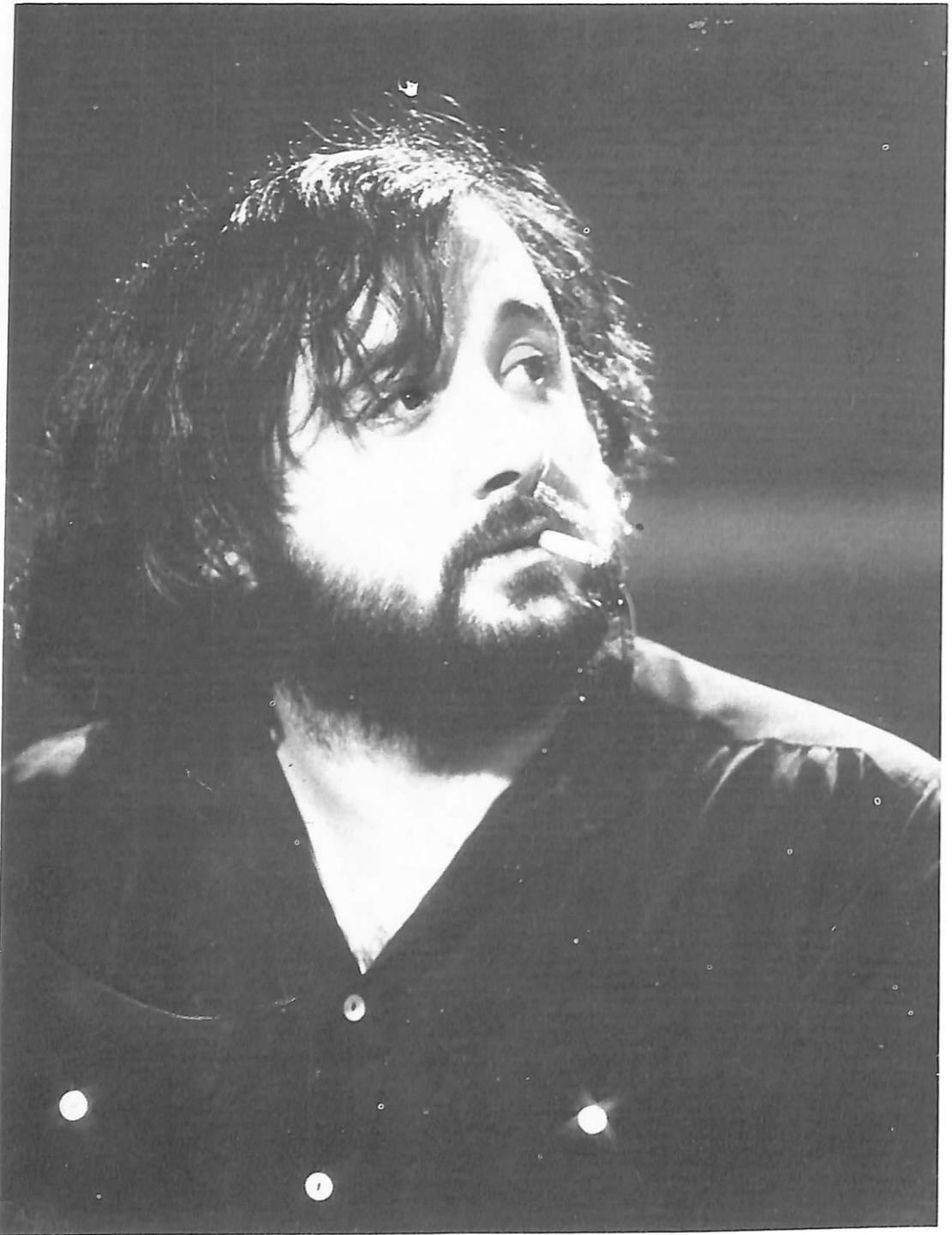
Την Πέμπτη, 13/9/84, το κουιντέτο τζαζ ΙΣΚΡΑ (Νίκος Τουλιάτος-κρουστά, Τάκης Φαραντζής-πιάνο, Γιώργος Φακανάς-μπάσο, Τάκης Μπαρμπέρης-κιθάρα, Ντεϊβιντ Λιντς-σαξόφωνο), σε συνθέσεις της μεταπολεμικής περιόδου τζαζ. Το πρόγραμμα, θα κλείσει ο Θάνος Μικρούτσικος με το συγκρότημά του, σε τραγούδια του Νίκου Καββαδία, παιγμένα με άλλο τρόπο.

Την Παρασκευή, 14/9/84, ο Νότης Μαυρουδής, θα παρουσιάσει ανέκδοτα τραγούδια του (σε ποίηση 'Άλκη Άλκαιου, 'Άλκη Χριστοφέλη και 'Άκου Δασκαλόπουλου) με τον τραγουδιστή Γιάννη Σαμψιάρη και με συνοδεία κιθάρας, από τον ίδιο. Το πρόγραμμα, θα κλείσουν η Μαργαρίτα Ζορμπαλά και η Δήμητρα Γαλάνη, σε μικρά αφιερώματα στον Κώστα Γιαννίδη και στο Βασίλη Τσιτσάνη.

Η Διοίκηση της Διεθνούς Έκθεσης
Θεσσαλονίκης, ευχαριστεί τους
παραπάνω καλλιτέχνες για
την προσφορά τους αυτή.

ΕΛΛΑΣ EXPO

ΠΑΡΑΛΛΗΛΟ
ΜΟΥΣΙΚΟ
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
23ου ΦΕΣΤΙΒΑΛ
ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ
ΤΡΑΓΟΥΔΙΟΥ '84



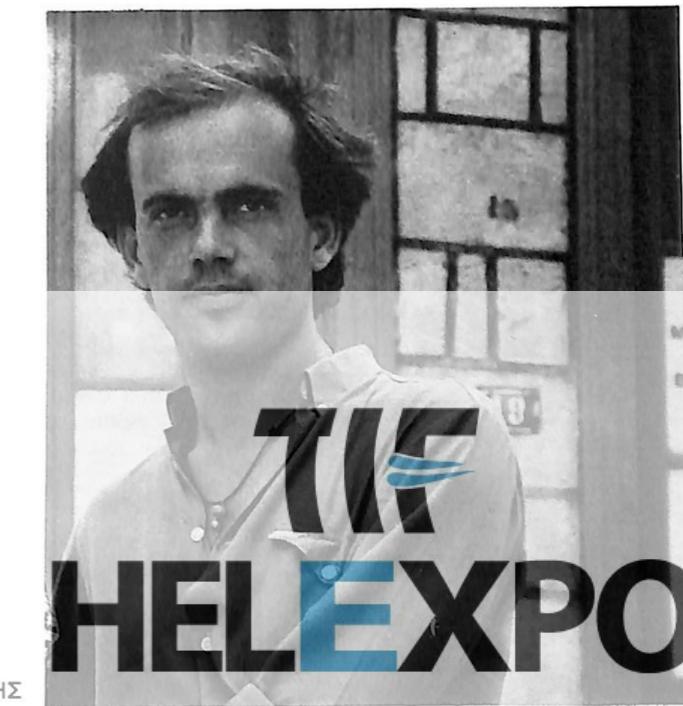
ΘΑΝΟΣ
ΜΙΚΡΟΥΤΣΙΚΟΣ



ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ
ΖΟΡΜΠΑΛΑ



ΔΗΜΗΤΡΑ ΓΑΛΑΝΗ



ΓΙΑΝΝΗΣ
ΣΑΜΒΙΑΡΗΣ

TIF
HELEXPO

1

«ΑΝΟΧΗ»

Συνθέτης : ΔΙΟΝΥΣΗΣ ΤΣΑΚΝΗΣ
Στιχουργός : ΔΙΟΝΥΣΗΣ ΤΣΑΚΝΗΣ
Ερμηνευτής: ΔΙΟΝΥΣΗΣ ΤΣΑΚΝΗΣ

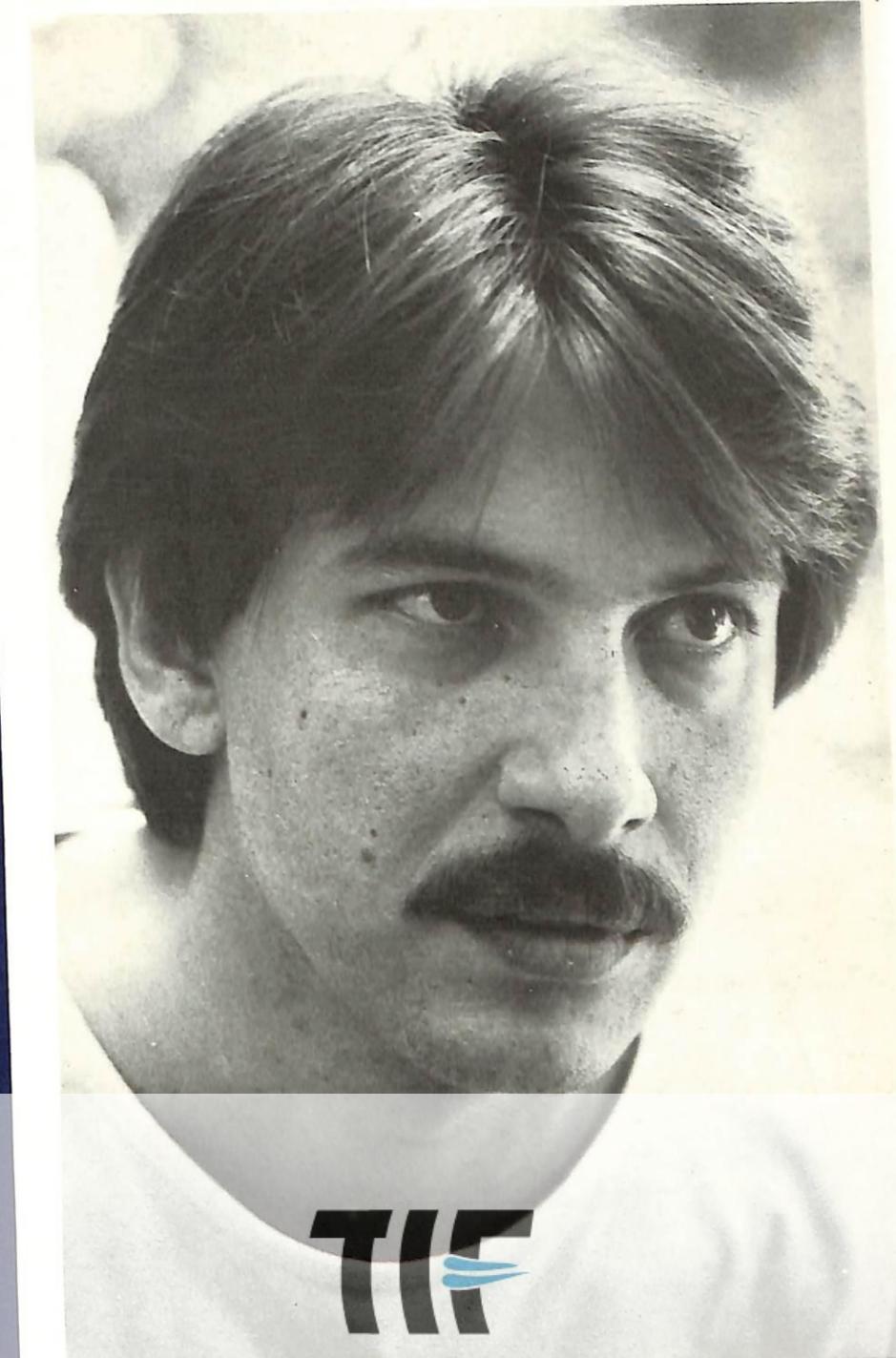
Περιμένοντας την ώρα να γυρίσει
περιμένοντας το νέο μην αρχίσει -ισως αύριο-
οι συνήθειές μας έχουν καθορίσει
κι η λαλιά μας απ' το χρόνο έχει κολήσει -για το αύριο-
στριμωγμένοι σε σωρό από ελπίδες -για το αύριο-

Σε συνέχειες μικρές επεισοδίων
η ζωή μας που για χάρη της μονάχα -αντιστεκόμαστε-
Φωτισμένοι απ' το φως λίγων κηρίων
μεσ' τα μπαρ που το ποτό μας βοηθάει να ξανοιγόμαστε
Τις χαμένες ευκαιρίες και τα λάθη μας θυμόμαστε

Σε πλανόδιες τσιγγάνες χαρτορίχτες επενδύουμε
σε λαχεία περασμένων εποχών αναζητάμε
αριθμούς και σειρές που λίγο θέλαν να κερδίσουμε
και απτότοι στο ίδιο τροπάρι προχωράμε.

Μα η άμαξα που λέγαμε του χρόνου
τη ζωή στο δρομολόγιο της τώρα κουβαλάει
οι ενοχές και τα προστάγματα του κόσμου
κι η φωνούλα μέσα όργανο του νόμου ακολουθάει
τ' όνειρό μας ξεχασμένο στα μπαγάζια καρτεράει

Σε μνημόσυνα σχεδίων όταν τύχει συναντίόμαστε
αδιόρθωτοι με ρούχα που προδίνουν ηλικίες
τα ρεφραίν των τραγουδιών μας που και που ξαναθυμόμαστε
ζωντανεύουμε στους ήχους τους χαμένες ιστορίες.



TIF
HELEXPO
ΔΙΟΝΥΣΗΣ ΤΣΑΚΝΗΣ

2

«ΚΑΦΑΡ»

Συνθέτης : ΝΙΚΟΣ ΚΑΤΣΙΚΑΣ

Ερμηνευτής: ΓΙΩΡΓΟΣ ΧΑΤΖΗΑΝΤΩΝΙΟΥ

Σε στίχους : ΝΙΚΟΥ ΚΑΒΒΑΔΙΑ

Να ζεις στην ίδια πολιτεία παντοτινά
και να χεις των αναχωρήσεων τη μανιά,
μα φεύγοντας απ' το γραφείο τα βραδινά
να κάνεις οφθαλμοπορνεία στα καφενεία.

Άλλοτες είχαμε τα πλοιά κρυφό σκοπό,
μα ο κόσμος έγινε σαν αδειανή φυλλάδα,
είναι το ίδιο πια να μένεις στην Ελλάδα
με το να ταξιδεύεις στο FERNANDO PO.

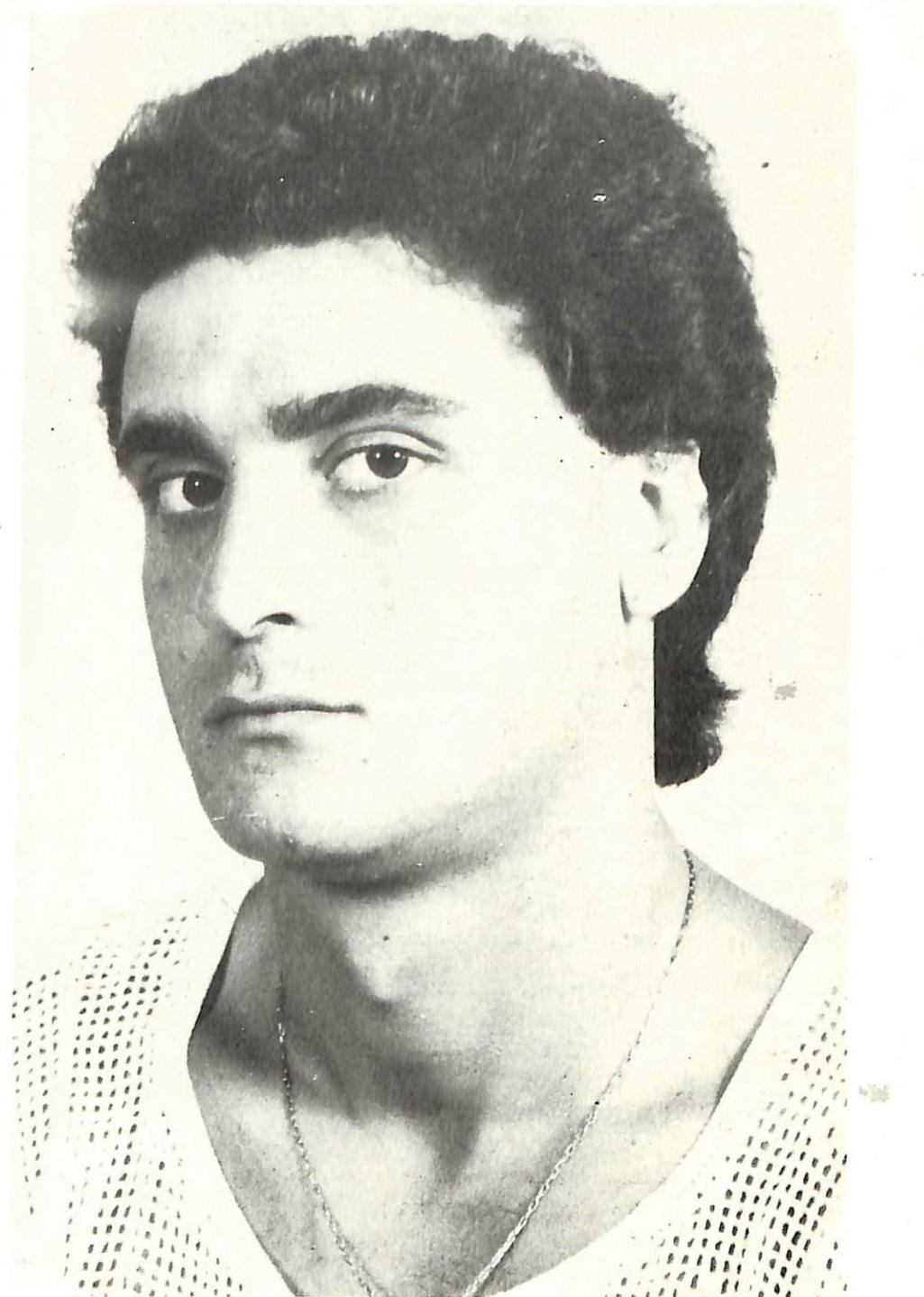
Τα φορτηγά είναι κακοτάξιδα κι αργούν,
μέσ' στα ποστάλια πλήττεις, βλέποντας τουρίστες
το να φορτώνεις μήνες ρύζια στο Ραγκούν
είν' ένα πράμα που σκοτώνει τους αρτίστες.

Οι πόλοι γίνανε σε μας πολύ γνωστοί,
θαυμάσαμε πολλές φορές το βόρειο Σέλας,
κι έχουν οι πάγοι χρόνια τώρα σκεπαστεί
από αδειανά κουτιά σπανιόλικης σαρδέλας.

Στην Ταϊτή έζησε μήνες κι ο Λοτΐ'
αν πας λιγάκι παρακάτου, στις Μαρκίζες,
που άλλοτες τρώγανε μπανάνεςκι άγριες ρίζες,
καλλυντικά τώρα πουλάνε του COTY.

Οι Γιαπωνέζες, τα κορίτσια στη Χιλή
κι' οι μαύρες του Μαρόκου που πουλάνε μέλι,
έχουν σαν όλες τις γυναίκες τα ίδια σκέλη
και δίνουν με τον ίδιο τρόπο το φίλι.

Η αυτοκτονία, προνόμιο πια στα θηλυκά
κάποτες κάναμε κι εμείς αυτή τη σκέψη,
Πεθαίνεις πιο σιγά με τα ναρκωτικά,
μα τελευταία τα χουν κι αυτά πολύ νοθέψει.



ΓΙΩΡΓΟΣ ΧΑΤΖΗΑΝΤΩΝΙΟΥ

3

«ΚΑΙ ΣΥ ΑΡΓΕΙΣ»

Συνθέτης : ΘΟΔΩΡΗΣ ΞΥΔΙΑΣ

Στιχουργός : ΓΙΑΝΝΗΣ ΜΠΑΜΠΟΥΝΗΣ

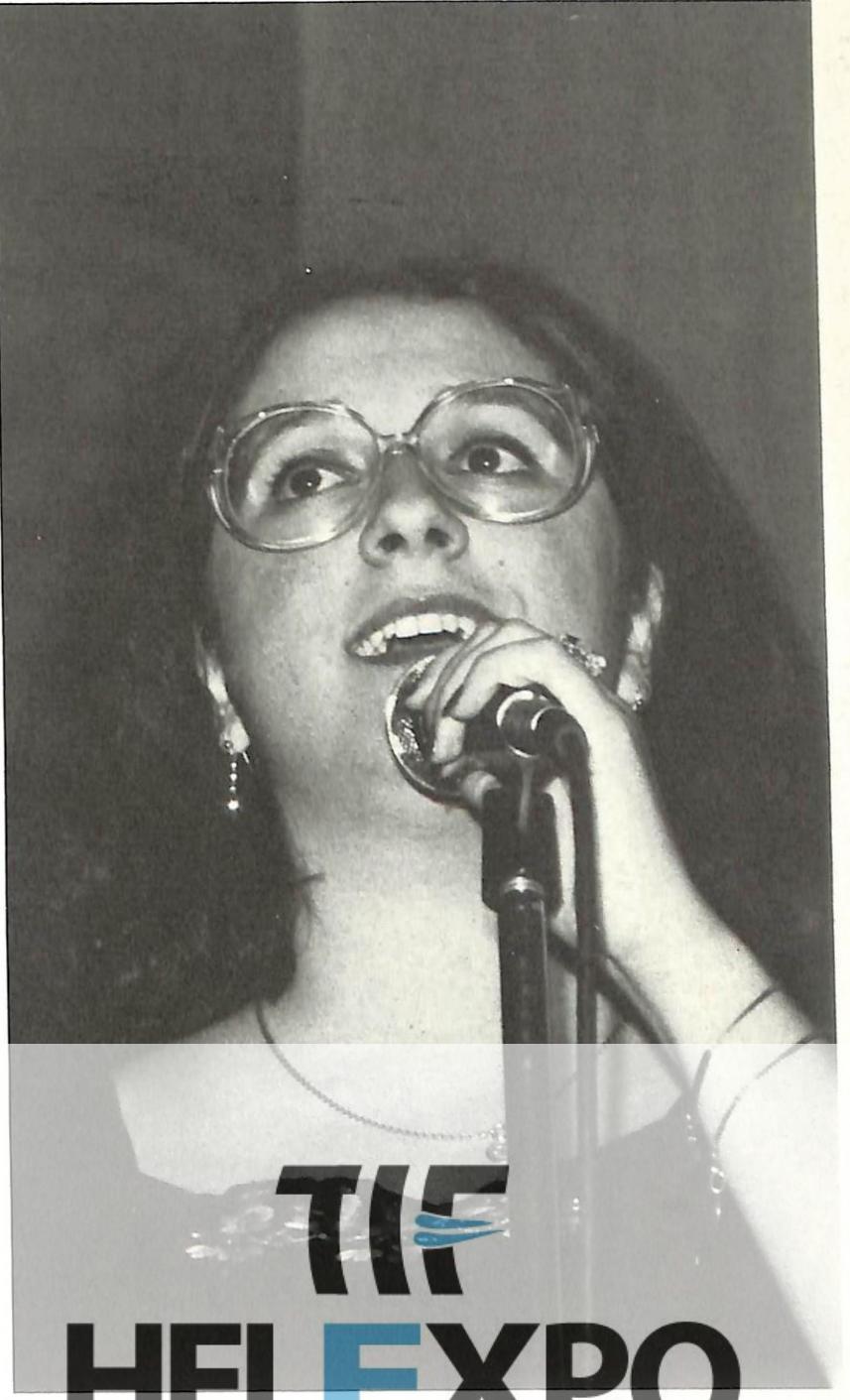
Ερμηνεύτρια: ΦΩΤΕΙΝΗ ΣΑΒΒΑΤΙΑΝΟΥ

Βλέπω τις πύλες ν' ανοίγουν
κι οι φύλακες φωνάζουν
και συ αργεις...

Βλέπω το πλήθος σπρώχνεται
παιδιά παιζουν στους δρόμους
και συ αργεις...

Βλέπω μανάδες τρέχουν
αγόρια κορίτσια μαλώνουν
και συ αργεις...

Δε θα με προφθάσεις το ξέρω
Κι όμως περιμένω.



TIF
HELEXPO
ΦΩΤΕΙΝΗ ΣΑΒΒΑΤΙΑΝΟΥ

4

«ΧΑΜΕΝΗ ΙΣΟΡΡΟΠΙΑ»

Συνθέτης : ΣΟΦΙΑ ΒΟΣΣΟΥ

Στιχουργός : ΣΟΦΙΑ ΒΟΣΣΟΥ

Ερμηνεύτρια: ΣΟΦΙΑ ΒΟΣΣΟΥ

Κίνηση αργή νωχελική
σαν δενυχτισμένη διαδρομή
που ζητά μια διεύθυνση να βρει
στ' όνειρο τα νέα της να πει

Βιάστηκε η νύχτα να σε χάσει
έφυγες και μ' έχεις προσπεράσει
ξέφρενα χιλιόμετρα οδηγείς
στο μεθύσι σου ακροβατείς

Ψάχνεις μια χαμένη ισορροπία
στου μυαλού σου τη θολή απουσία
νόμους και εγκλήματα πατάς
διεκδικείς και πάλι αναζητάς

Κάποιο θάνατο παραφυλάς
την αγάπη σου τη τραγουδάς
μόνη μες στο παραλήρημά της
χάνεται και είσαι μακρυά της



ΣΟΦΙΑ ΒΟΣΣΟΥ

5

«ΣΤΗΝ ΆΛΛΗ ΟΧΘΗ»

Συνθέτης : ΣΤΑΥΡΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Στιχουργός : ΠΑΓΙΑ ΒΕΑΚΗ

Ερμηνεύτρια: ΦΩΤΕΙΝΗ ΣΑΒΒΑΤΙΑΝΟΥ

Χωρίς ελπίδα καρτερώ
στου ποταμού την άλλη όχθη
μ' ένα παράπονο βουβό^β
κρυμένο στης καρδιάς μια κόγχη.

Αναποφάσιστος στο χείλος του γκρεμού
με ένα χτες που κάθε τόσο σε φωνάζει
κοιτάς την άβυσσο του κάθε χωρισμού
και το απύθμενο το βάθος σε τρομάζει.

Όλοι το ξέρουν θα γυρίσεις στα παλιά,
είναι ανώδυνα τα ίδια μονοπάτια,
πως στο μαχαίρι να κτυπήσεις την γροθιά
που σου υπόσχεται συντρίμια και κομάτια.

Κι όμως εγώ σε καρτερώ
στου ποταμού την άλλη όχθη,
μ' ένα παράπονο βουβό^β
κρυμένος στης καρδιάς μια κόγχη.



TIF
HELEXPO
ΦΩΤΕΙΝΗ ΣΑΒΒΑΤΙΑΝΟΥ

6

«ΕΡΩΤΙΚΑ»

Συνθέτης : ΔΑΦΝΗ ΜΠΟΚΟΤΑ

Στιχουργός : ΔΗΜΗΤ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ

Ερμηνεύτρια: ΔΑΦΝΗ ΜΠΟΚΟΤΑ

Φύλλα χίλια ανοίγουν χίλια φύλλα ψυχής
δέχονται αγαπημένε τόσο την ανάσα σου

απαλά το χέρι ταράζει το νερό

που ως τώρα σε στέρηση παράξενη έστεκε

μήπως ζήτησε άλλο το χάδι
μοναχά το δικό σου κορμί (2)

όνειρα από τα χέρια μου τινάζονται

και στα δικά σου πλάθονται αστέρια

ζωή θόρυβος απλός νερό πηγής

από σπλιά καρδιά έγινε έρωτας (2)

κι η μοναξιά σα βιτρίνα θρυμματίζεται (3)



ΔΑΦΝΗ ΜΠΟΚΟΤΑ

7

«ΔΥΤΙΚΟΙ ΠΑΡΑΛΛΗΛΟΙ»

Συνθέτης : ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΝΙΚΟΠΟΥΛΟΣ

Στιχουργός : ΑΚΗΣ ΠΑΡΑΣΟΓΛΟΥ

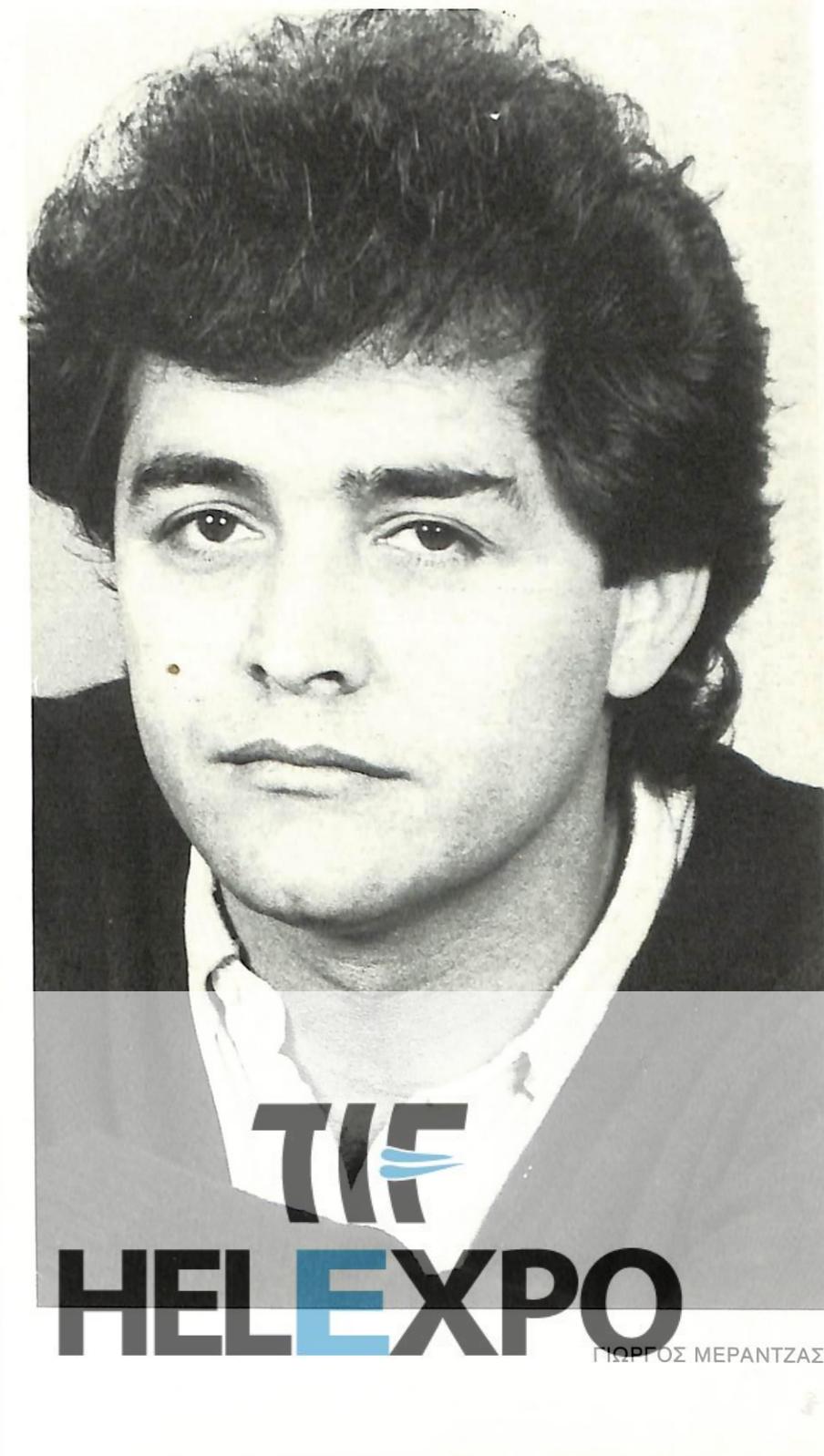
Ερμηνευτής: ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΕΡΑΝΤΖΑΣ

Μισθοφόροι μέσ' τα μάτια σου πινάνε
για έναν πόλεμο που δεν το συζητάνε,
γράφουν στ' άρβυλα κάθε δίκαιο νόμο,
με εκρήξεις στην καρδιά μ' ανοίγουν δρόμο.

Μέσ' τα μάτια σου κυλά μια ιστορία
που τους στίχους μου κρατώ στην εξορία
κι εκτελεί διαταγές αφεντικών
στις παράλληλες γραμμές των τροπικών.

Οι φελούκες ξεφορτώνουν τα μπουλούκια
κι οι φυλάργυροι προσκυνάνε τα σεντούκια,
πούχουν μέσα τα θαύματα της Δύσης
και προκάτ από το μέτωπο ειδήσεις.

Μέσ' τα χέρια σου τελειώνει η ιστορία
που τη βάζουν κάθε νύχτα λοταρία
και μοιράζεται στους λόγους των αστών
και στους τίτλους κάποιων Νόμπελ δυναστών



8

«ΑΧ ΠΕΘΑΝΕΣ»

Συνθέτης : ΙΩΑΝΝΗΣ ΝΙΣΥΡΙΟΣ
Στιχουργός : ΕΡΡΙΚΟΣ ΧΑΙΝΕ
Μετάφραση : ΠΕΤΡΟΣ ΡΑΙΣΗΣ
Ερμηνεύτρια: NENA BENETZANOY

Αχ, πέθανες, μα εσύ δεν το ξέρεις!
και σβύστηκε των ματιών σου πια η φωτιά,
κιτρίνισε το κόκκινό σου στόμα
κι έφυγες

Μια μαύρη νύχτα καλοκαιρινή,
σ' έφερα 'γώ στον τάφο μοναχός.
Παραπονετικά τ' αηδόνια ψαιλναν,
και σ' ακολούθαγε των αστεριών το φως!



NENA BENETZANOY

9

«ΕΝΑΣ ΔΟΚΙΜΟΣ ΣΤΗ ΓΕΦΥΡΑ ΕΝ ΩΡΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥ»

Συνθέτες : ΝΩΤΗΣ ΧΑΣΑΠΗΣ
ΗΛΙΑΣ ΚΟΚΟΡΟΜΥΤΗΣ
Σε στίχους : ΝΙΚΟΥ ΚΑΒΒΑΔΙΑ
Ερμηνευτές : ΝΩΤΗΣ ΧΑΣΑΠΗΣ
ΗΛΙΑΣ ΚΟΚΟΡΟΜΥΤΗΣ

Στο ημερολόγιο γράψαμε: «Κυκλών και καταιγίς». Εστείλαμε το Σ.Ο.Σ. μακριά σε άλλα καράβια, κι εγώ κοιτάζοντας χλωμός τον άγριο Ινδικό πολύ αμφιβάλλω αν φτάσουμε μια μέρα στη Μπατάβια.

Το ξέρω πως η θέση μας είναι άσχημη πολύ, Η θάλασσα τη γέφυρα με κύματα γεμίζει, κι εγώ λυπάμαι μοναχά που δεν μπορώ να πω σε κάποιον, κάτι που πολύ φριχτά με βασανίζει.

Συχώρεσέ με.... Κάποτες όπου χα πιεί πολύ και δεν εκαταλάβαινα το τι έκανα, στο Αλγέρι, για μιαν μικρήν Αράπισσα, που εχόρευες γυμνή, επέταξα κατάστηθα σε κάποιον το μαχαίρι.

Συχώρεσέ με.... Μια βραδιά θολή στο Σάντα Φε, καθώς κάποια με κράταγε σφιχτά στην αγκαλιά της, ετράβηξα απ' την κάλτσα της μια δέσμη από λεφτά που όλη τη μέρα εμάζευεν απ' την αισχρή δουλειά της.

Κι ακόμα, Κύριε.... ντρέπομαι να το συλλογιστώ, (μα ήτανε τόσο κόκκινα κι υγρά τα ωραία του χείλια και κάποια κάπου ολόλυγε κιθάρα ισπανική...) κοιμήθηκα μ' ένα μικρόν εβραίο στη Σεβίλλια.

ΝΩΤΗΣ ΧΑΣΑΠΗΣ



ΗΛΙΑΣ ΚΟΚΟΡΟΜΥΤΗΣ



TIF
HELEXPO

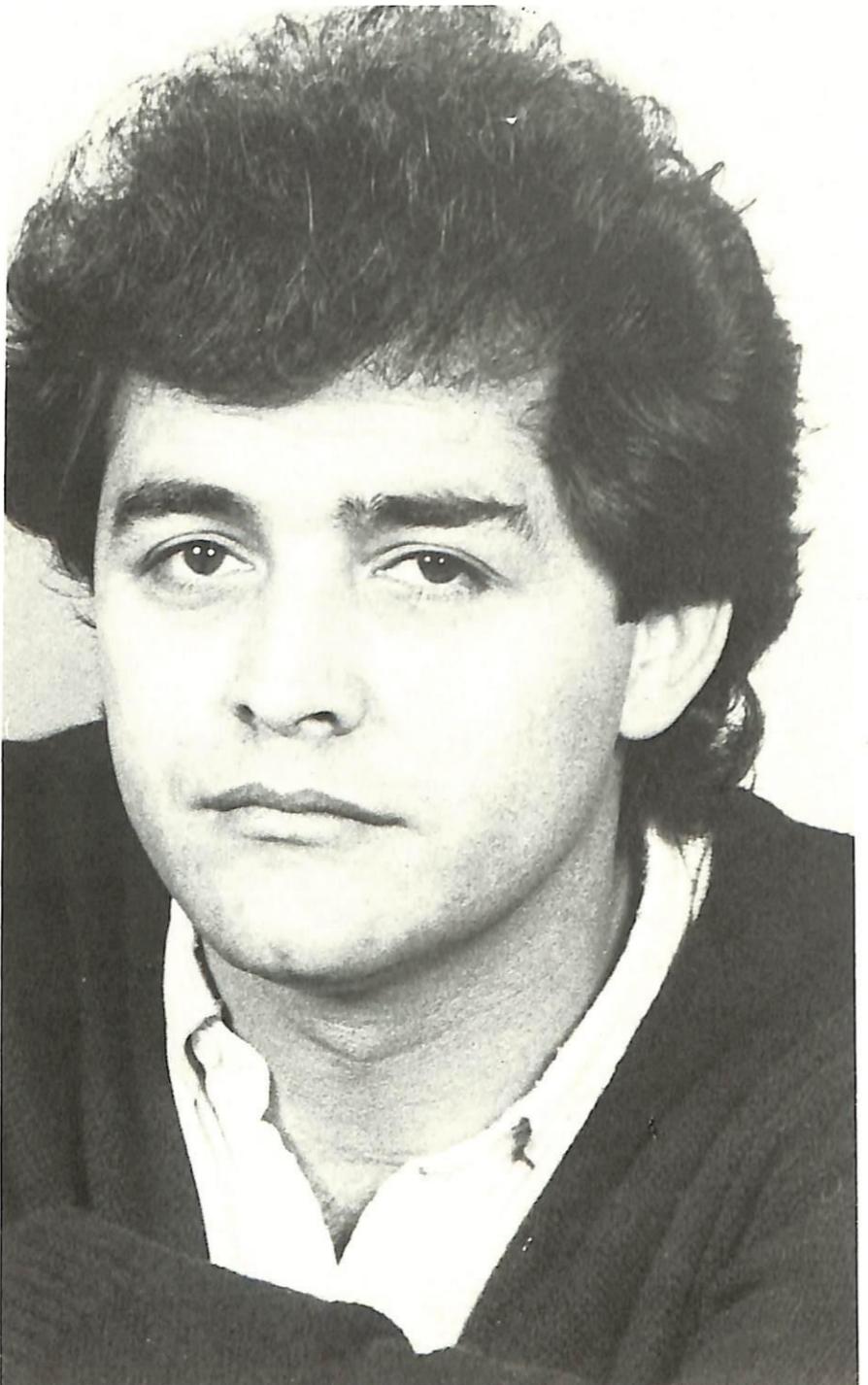
10

«ΑΝΕΝΔΟΤΟΣ»

Συνθέτρια : ΒΕΤΤΑ ΜΥΡΙΔΟΥ

Στιχουργός : ΘΩΜΑΣ ΚΟΥΤΣΙΜΠΕΛΟΣ

Ερμηνευτής: ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΕΡΑΝΤΖΑΣ



Χάθηκα, στο μεσούπνι μου καθώς,
έγερνα πάνω στην καρδιά σου, ροδανθός
σαν το λουλούδι, μαράθηκα

Χάθηκα, σε μια ταινία προσεχώς,
που ιστορούσα, τη ζωή μου, ο δύστυχος,
μέσα στα πλάνα, αλοιώθηκα

Δεν άνοιξα στόμα συγνώμης
δεν ζήτησα ανακωχή
ανένδοτος,
είπα το 'Όχι μου

Χάθηκα στο μεσοδρόμι μου καθώς,
έψαχνα γύρω απ' τη σκιά σου, ένα φως
σαν το τραγούδι, ξεχάστηκα

Χάθηκα σε μια νιφάδα του χιονιού
πέρα απ' την Άνοιξη του ενός χελιδονιού
μέσα στα ρόνια, αλοιώθηκα.

ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΕΡΑΝΤΖΑΣ

11

«6 ΙΟΥΝΙΟΥ»

Συνθέτρια : ΣΟΦΙΑ ΒΟΣΣΟΥ

Στιχουργός : ΣΟΦΙΑ ΒΟΣΣΟΥ

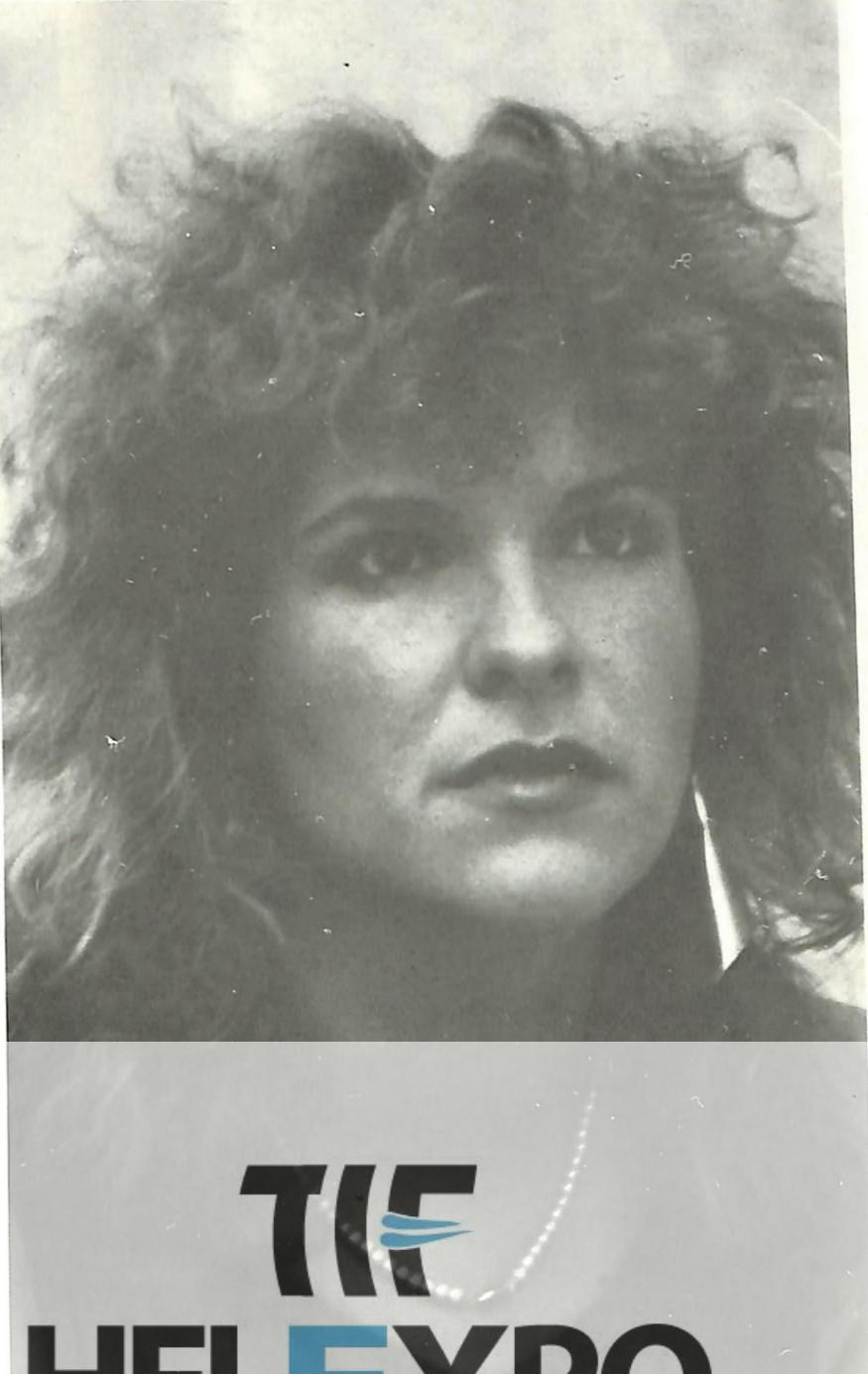
Ερμηνεύτρια: ΣΟΦΙΑ ΒΟΣΣΟΥ

Σημάδια από καπνό τα βήματά σου
ολόγιομη πανσέληνος ξεχύνεσαι
με φιλάς

Βλέπω στο τζάμι τα ειδωλά σου
χορεύοντας αγάπη μου
να με εξαπατάς

Σαν νο βαμπίρ στις 12 η ώρα
Θα ψάχνω να σε βρω
σ' ένα ξενύχτι φοβερό
6 Ιουνιού θα είναι όπως και τώρα
τα χρόνια σου που φεύγουνε
Θα σκίζουν το κενό

Ανηφορίζω στα όνειρά σου
τα ξέχασα στη σκέψη μου
σε μια γωνιά κρυφή
Και συγχρονίζω τα κύματά σου
στην ένταση του πόθου μου
τη παρανοϊκή



TIF
HELEXPO
ΣΟΦΙΑ ΒΟΣΣΟΥ

12

«ΝΑΝΟΥΡΙΣΜΑ»

Συνθέτης : ΘΕΜ. ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

Στιχουργός : ΗΛΙΑΣ ΧΑΤΖΗΣ

Ερμηνεύτρια: NENA BENETSANOU

Γλυκοχαράζει κι έχουμε γείρει
μες στων ονείρων το πανηγύρι
στα δυο μου χέρια η ψυχή σου
κοιμήσου αγάπη μου κοιμήσου

Είμαι ένα φύκι στα δάχτυλά σου
ένα κοχύλι στην αιμμουδιά σου
κι απλώνω ρίζα στην πηγή σου
κοιμήσου αγάπη μου κοιμήσου

Χαμόγελο μου γλυκό μου στόμα
είσαι η βροχούλα κι είμαι το χώμα
στις φυλλωσιές του παραδείσου
κοιμήσου αγάπη μου κοιμήσου



NENA BENETSANOU

13

«ΤΣΙΦΤΕΤΕΛΙ»

Συνθέτης : ΘΑΝΟΣ ΚΟΥΜΕΝΤΕΡΗΣ

Στιχουργός : ΔΗΜΗΤΡ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ

Ερμηνεύτρια: ΑΛΚΗΣΤΗ ΓΚΩΓΚΟΥ

Ήρθα από γλέντι μακρυνό
σ' ανατολίτικο ρυθμό
χορεύω τον καῦμό μου

Κρατάω απ' την Ανατολή
που το τραγούδι σα γυαλί
χαράζει την ψυχή μου

Μέσα απ' τον ήχο της καρδιάς
βγαίνει ο σκοπός που δεν ξεχνάς
πούχει στον τόνο μέλι
γύφτικο τσιφτετέλι

Ήρθ' από γλέντι μακρυνό
σ' ανατολίτικο ρυθμό
χορεύω τον καῦμό μου

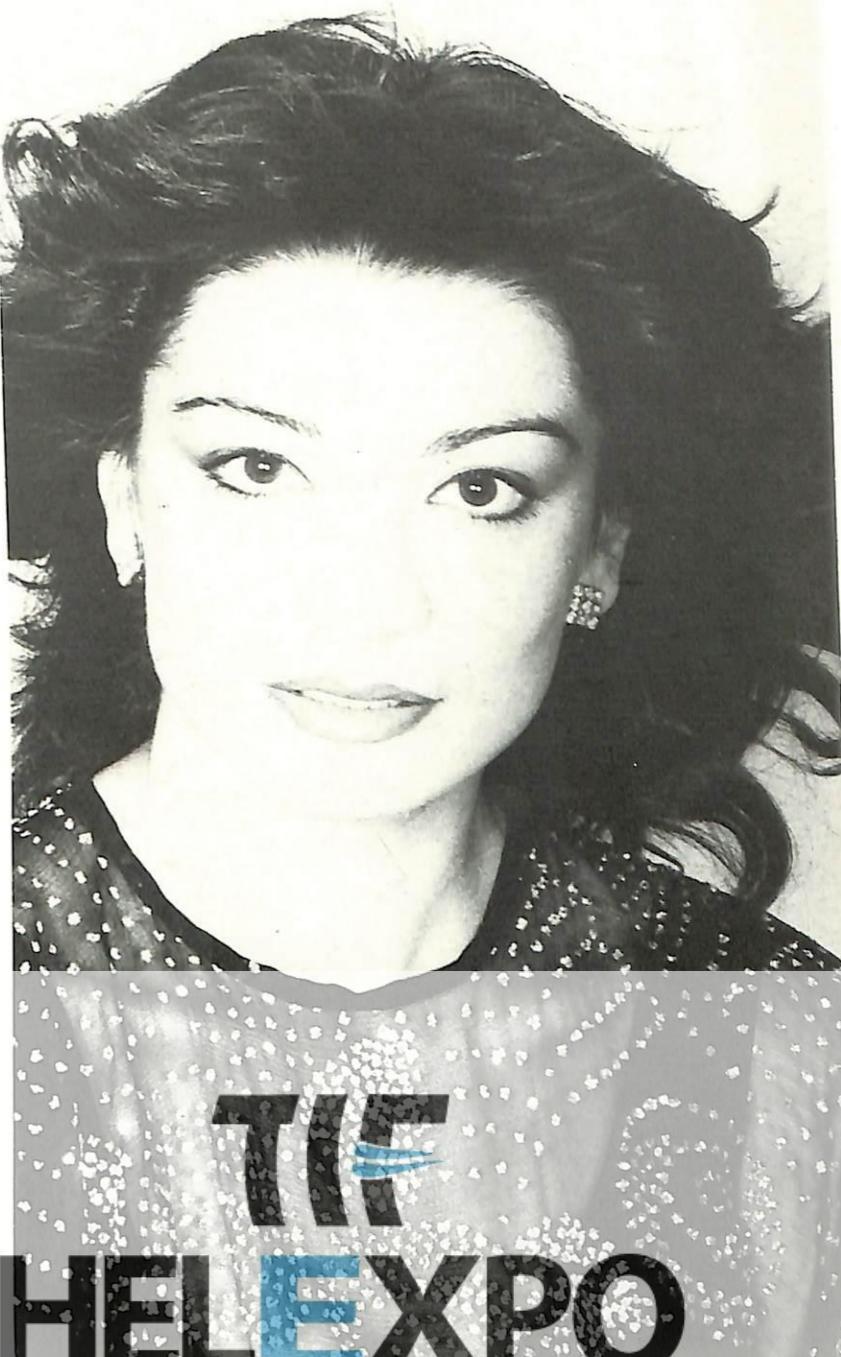
Γυρίζω πάντα σα σκιά
και ζω μονάχα μια φορά
την ώρα που γλεντάω

Μες στη ζαλάδα του κεφιού
ακούω τον ήχο του ντεφιού
πούχει στο τόνο μέλι
γύφτικο τσιφτετέλι

Και τ' ακροδάχτυλ' απαλά
να ταξιδέψουν μακριά
στα κύματα του αέρα.

Κρατάω απ' την Ανατολή
που το τραγούδι σα γυαλί
χαράζει την ψυχή μου

Μες στη ζαλάδα του ορού
η κάθε ανάσα του βιολιού
έχει στον τόνο μέλι
γύφτικο τσιφτετέλι



ΑΛΚΗΣΤΗ ΓΚΩΓΚΟΥ

14

«ΛΕΣ ΚΑΙ...»

Συνθέτης : ΑΝΤΩΝΗΣ ΛΕΚΑΤΣΑΣ
Στιχουργός : ΜΑΡΙ ΜΩΡΑΙΤΗ
Ερμηνευτής: ΑΝΤΩΝΗΣ ΛΕΚΑΤΣΑΣ

Λες κι ακουμπά ο ουρανός μέσ' τη σκεπή
και τη βαραίνει

Στην καμινάδα την παληά
τρύπωσε σύννεφο δειλά και κατεβαίνει
και ζωγραφίζει στα ταβάνια
μικρές πληγές σαν συντριβάνια

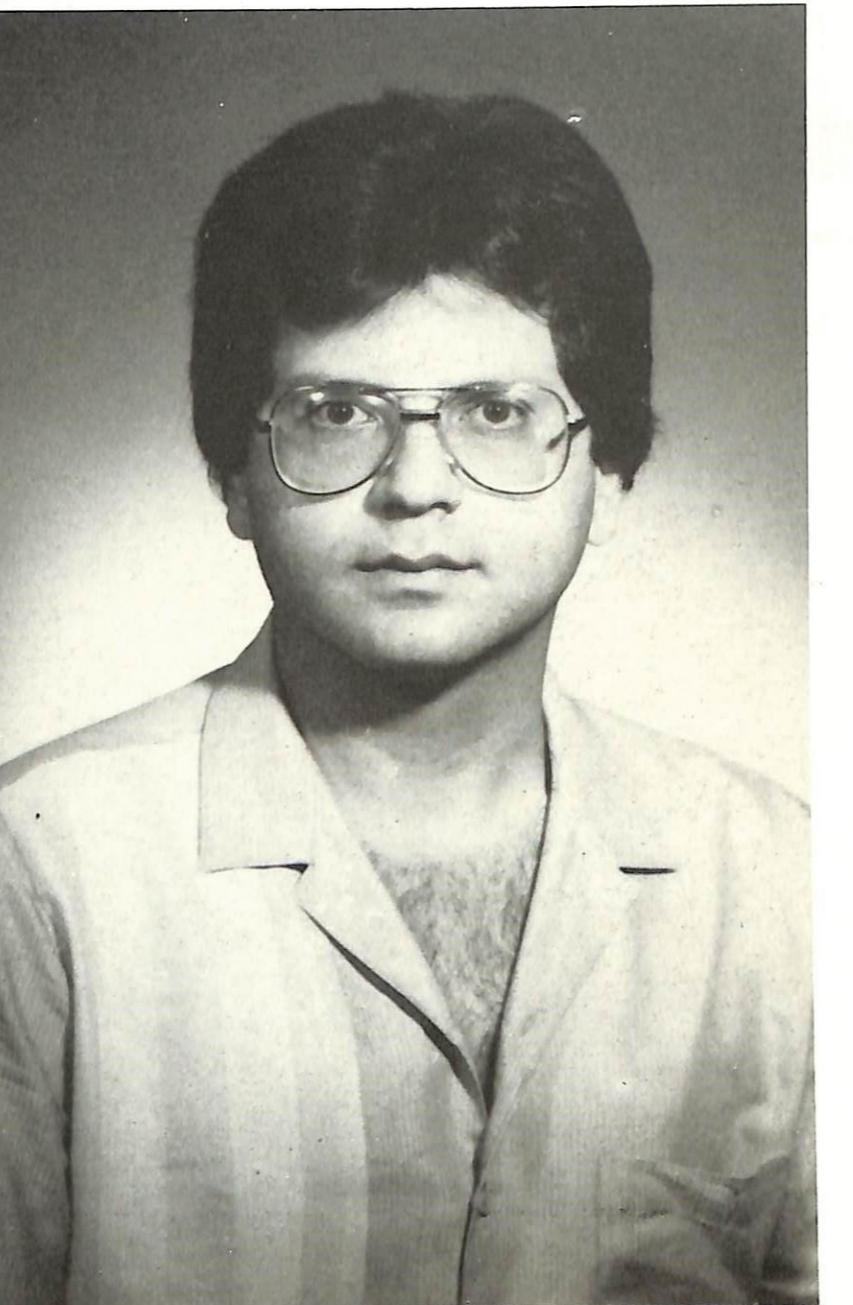
Λες κι ο αγέρας προσπαθεί να κοιμηθεί
στην αγκαλιά σου
και γέρνεις σαν μικρό παιδί
για ν' ανταμώσουν με το δάκρυ τα φιλιά σου
και να καρφώσεις την αγάπη
δίπλα και κόντρα στην απάτη

Λες και συμβαίνουνε σε μας
τα όσα παίζει ο σινεμάς σε κάποια συνοικία
μοιάζουν παραγωγή φτηνή
κι έχουν υπόθεση κοινή όπως η αδικία

Λες και το αύριο δεν έρχεται ποτέ
αιώνια νύχτα
μίλα μου εσύ ψιθυριστά
να μην ακούσει ο καῦμός την καληνύχτα
και μας την κλέψει και την πάρει
εκεί που μένει το φεγγάρι

Λες και ο χρόνος κυνηγά κάτι να βρει
πούναι χαμένο
καράβια μοιάζουν οι σκιές
που αρμενίζουν σ' ένα τοίχο γκρεμισμένο
κι έχουν για φάρους τα κομμάτια
απ' τα κλαμμένα σου τα μάτια

Λες και συμβαίνουνε σε μας
τα όσα παίζει ο σινεμάς σε κάποια συνοικία
μοιάζουν παραγωγή φτηνή
κι έχουν υπόθεση κοινή όπως η αδικία.



ΑΝΤΩΝΗΣ ΛΕΚΑΤΣΑΣ

15

«ΑΓΑΠΗ»

Συνθέτρια : ΔΑΦΝΗ ΜΠΟΚΟΤΑ
Στιχουργός : ΔΑΦΝΗ ΜΠΟΚΟΤΑ
Ερμηνεύτρια: ΔΑΦΝΗ ΜΠΟΚΟΤΑ

Με πολύχρωμη κορδέλλα στα μαλλιά
και τη θάλασσα να μπαίνει στο δωμάτιο
γελάς κι είν' η ματιά σου έρωτας
γελάς κι όλους αυτούς που ξεγελάς
για πάντα τους δένεις

Με τα δυο σου χέρια ανοιχτά
και τ' αεράκι να γεμίζει το δωμάτιο
τσιγάρο ανάβεις απ' τη φλόγα όλων αυτών
που καιγονται για ένα σου φίλι
μα εσύ σκληρή

ένα παιχνίδι όλη σου η ζωή
κι είναι δημιούργημα του νου λεν η ύπαρξή σου
μα εγώ σε βλέπω έχεις σάρκα και οστά
και χιλιες λάμψεις το κορμί σου

ένα παιχνίδι όλη σου η ζωή
κι είναι δημιούργημα του νου λεν η ύπαρξή σου
σε χρώματα φανταστικά
με φυλακίζεις στο κελί σου



ΤΙF
Σταύρος
HELEXPO

ΔΑΦΝΗ ΜΠΟΚΟΤΑ

16

«ΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ ΦΕΣΤΙΒΑΛ»

Συνθέτης : ΔΙΟΝΥΣΗΣ ΤΣΑΚΝΗΣ

Στιχουργός : ΔΙΟΝΥΣΗΣ ΤΣΑΚΝΗΣ

Ερμηνευτής: ΔΙΟΝΥΣΗΣ ΤΣΑΚΝΗΣ

Το πιο γλυκό τσιγάρο της ημέρας -αν μπορεί να πούμε έτσι-
ρουφάει ο ηχολήπτης στη σκηνή.

Κολώνες από φώτα φεύγουν απ' τη μέση -το βλέπω τώρα
είναι έτσι-

δουλειά που είναι κι αυτή του φωτιστή.

Ξεστήνουν την εξέδρα οι πιο δυναμωμένοι
που νοιώθουνε πιο λίγοι από χτες
οι άλλοι την κοπάνησαν περιέργα τρομαγμένοι
και φτιάξαν τις δουλειές τους πιο πολλές.

Μαζεύω τους σκόρπιους ήχους της κιθάρας -αν μπορούσε
νάταν έτσι-

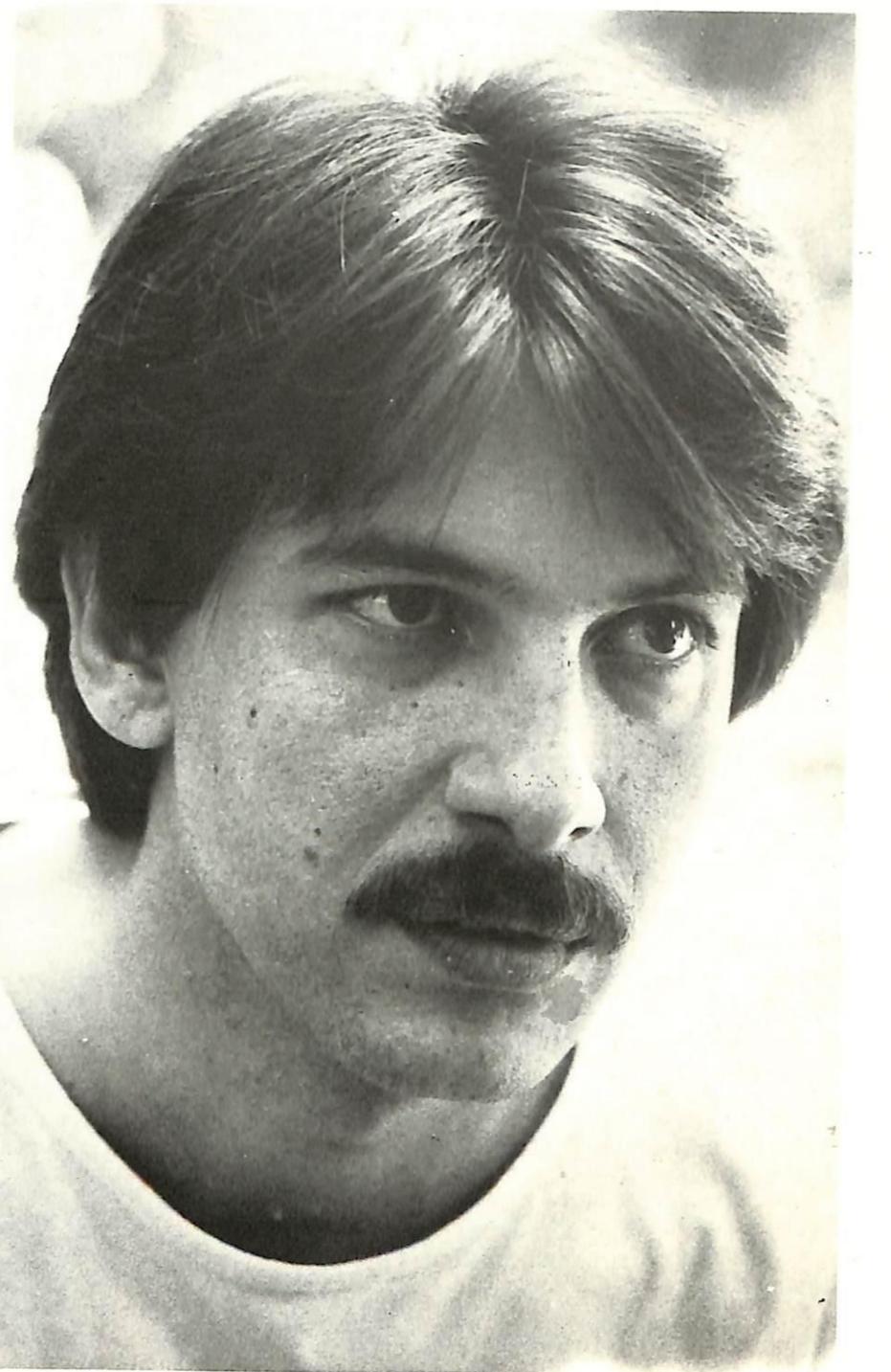
η θήκη μου είναι τώρα πιο βαριά.

Τα σκέρτσα της φωνής μου έρχονται στη σκέψη -λυπάμαι
όμως που έγινε έτσι-
δεν ήμουνα στη μέρα μου απλά.

Κάποια φλερτ γλυκά χαμογελάκια
την ώρα που μαζεύουν τα καθίσματα
νομίζω ξεπερνάνε τα κέρδη που μετράνε
τα έσοδα πιο κάτω απ' τα γλυκίσματα.

Η λύτρωση δεν ήρθε με τούτη τη γιορτή -μην το εύχεσαι να
γίνει έτσι-
χρειάζεται μια μόνιμη σειρά.

Το πάλκο νάνι έτοιμο από νωρίς στις έξι -ναι μπορεί να
γίνει έτσι-
κι οι τεχνικοί της νότας στην ουρά.



ΔΙΟΝΥΣΗΣ ΤΣΑΚΝΗΣ

17

«ΑΠΟΓΟΗΤΕΥΣΗ»

Συνθέτης : ΠΑΝΟΣ ΤΖΑΒΕΛΑΣ

Στιχουργός : ΠΑΝΟΣ ΤΖΑΒΕΛΑΣ

Ερμηνευτής: ΠΑΝΟΣ ΤΖΑΒΕΛΑΣ

• Ήρθε στο σπίτι μου η Ειρήνη
όχι εκείνη η Παγκόσμια
η άλλη η εγκόσμια
που είναι βαρκούλα στο λιμάνι
διόσμος κανέλλα και γεράνι

• Ήρθε στο σπίτι μου η Ειρήνη
άνοιξη έρωτας και νιάτα
μα τα δικά μου είσαν φευγάτα
τάχα στις φυλακές Θαμένα
στιγμή στιγμή ντουφεκισμένα

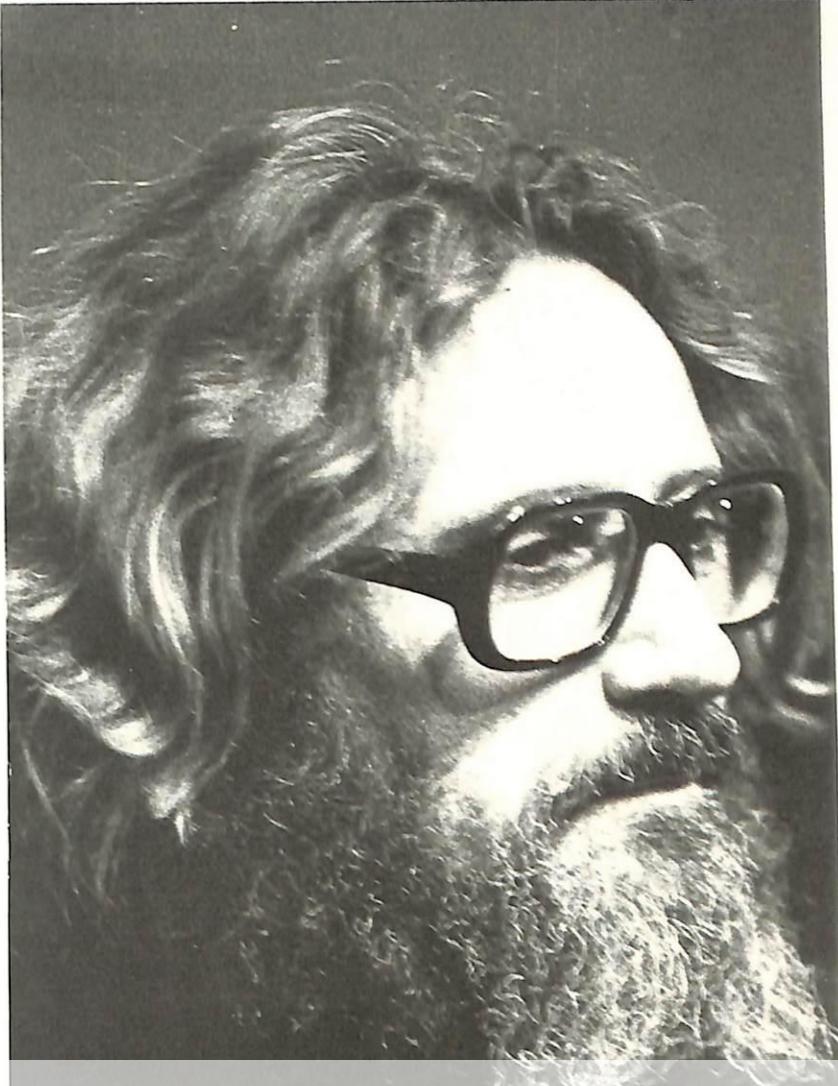
• Ήρθε στο σπίτι μου η Ειρήνη
πήρε μαζί της και τη Λένα
φοβόταν φαίνεται από μένα
με παίρναγε για καναλάνι
μόρτη αλήτη για τσογλάνι

• Ήρθε στο σπίτι μου η Ειρήνη
και νάμαι νοερά στα χιόνια
στα ματωμένα εκείνα χρόνια
αντάρτης τότες λαβωμένος
-σαν το σκυλί- σε μια Πλατεία πεταμένος

• Ήρθε στο σπίτι μου η Ειρήνη
όχλοι με φτύουν και με χλευάζουν
προδότη Βούλγαρε με κράζουν
Κρατώ καλά κουράγιο κάνω
για όσους με βρίζουν να πεθάνω

• Ήρθε στο σπίτι μου η Ειρήνη
κι η ματωμένη μας πορεία
μια ξεχασμένη ιστορία
κι οι φίλοι μου κάτω απ' το χώμα
με το παράπονο στο στόμα

• Ήρθε στο σπίτι μου η Ειρήνη
κι οι γλάροι παίζουν με το κύμα
βλέπω τη θάλασσα σα μνήμα
και που αλλού να βρω γαλήνη;
• Ήρθες και με τα θύμισες Ειρήνη.



TIF
HELEXPO
ΠΑΝΟΣ ΤΖΑΒΕΛΑΣ

ΙΑΝΟΣ

ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ
GALLERY - ΕΚΔΟΣΕΙΣ

βιβλία
περιοδικά - ξένος τύπος
χαρτικά - σχολικά
εκδόσεις τέχνης

μεταξοτυπίες
λιθογραφίες
γκραβούρες
παλιά βιβλία



ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 7 - ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ - ΤΗΛ. 277.004

ΙΑΝΟΣ

σπουδαστέ^{για να ξεχωρίσετε}

Οι εγγραφες αρχισαν σε ολα τα τμήματα προσωπικης φοιτησης

ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΗ-ΒΙΤΡΙΝΑ
ΜΟΝΤΕΛΙΣΤ-ΠΑΤΡΟΝΙΣΤ-ΣΤΥΛΙΣΤ
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ-ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΑ
ΓΡΑΦΙΣΤΙΚΗ-ΤΕΧΝΙΚΗ ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ
ΣΧΕΔΙΟ-ΖΩΓΡΑΦΙΚΗ

ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ
ΔΗΜΗΤΡΕΛΗ

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ ΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ
ΤΣΙΜΙΣΚΗ 53 ΤΗΛ. 276645 & 228260
ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ & ΑΓ. ΣΟΦΙΑΣ ΓΩΝΙΑ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

σιγουρία
για το μελλον



ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΣΠΟΥΔΩΝ & ΜΕ ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

εκλεκτα ειδη
μ' αυτο το σημα υπεροχης



ZAMPETOGLOU

...οπως τον παλιο καλο καιρο!!

ΡΕΤΣΙΝΑ.
ΑΠΟ ΤΟ
1928



LIVE PRESS Advertising

Από τό 1928,
στή Θεσσαλονίκη,κάπου
στή Καλαμαριά,δ Σ.Ζαμπέτογλου
ξεκινάει τή διάθεση
τής ίδιας ρετσίνας.
πού σήμερα, "ερχεται
πλατιά νά γνωρίσουν
οι νέοι τή μοναδική
κεχριμπαρένια γεύση της,
άκριβως έτσι όπως
τή γεύονται έδω
και τόσα χρόνια
οι πιό παλιοί...

Μέ τήν ίδια
και άπαράλλαχτη
γεύση και ποιότητα,
όπως τόν παληό
καλό καιρό...

Νά,γιατί
σήμερα ή ρετσίνα
ΖΑΜΠΕΤΟΓΛΟΥ,είναι

περιζήτητη
σ' όλη τήν
Ελλάδα.Γιατί,
παράγεται ύπευθυνα
ἀπό μιά σύγχρονη
βιομηχανική έταιρία,
πού θέλει νά

κρατήσει στω
σάν γεύση,
τόν παληό καλό
καιρό...

HEL_{EXPO}

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ



Luxemburg
CAFETERIA

ΛΕΩΦ. ΚΕΝΝΕΝΤΥ & ΠΙΤΤΑΚΟΥ 2
ΤΗΛΕΦ. 848-404 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

LIVE PRESS Advertising

...ΑΥΤΟ ισως να ειναι συμπερασμα,για σας που μας γνωριζετε,τοσα χρονια.Για μας,τωρα, ειναι **ευχη** να γινει προυποθεση και γι' αυτο, θα «βαλουμε τα δυνατα μας»,ετσι ωστε η **νεα** καφετερια-ρεστωραν «**ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ**»(πρωην καφετερια «Αφροδιτη»),να παραμεινει ο δικος σας καλος χωρος ψυχαγωγιας και ξεκουρασης... Ο Γιαννης Ανεστακης και οι συνεργατες του, σας περιμενουν στο γνωστο σας ομορφο περιβαλλον,με το παντα ασωτο σερβις,την προσεγμενη ποιοτητα και φυσικα με φιλικες τιμες.
Πιστευουμε,οτι θα «δεχθειτε» ολοι το καινουργιο μας ονομα,που αλλωστε ειναι ιστορια και παραδοση,για την περιοχη αυτη της Θεσσαλονικης μας...

...η ποιοτητα εκανε το μεγαλο ονομα!

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑΚΟ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ **ΚΟΡΥΦΗ**

ΠΡΟΞ. ΚΟΡΟΜΗΛΑ 37 - ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
ΤΗΛΕΦ. 22 9952 - 22 6005

- ΓΚΑΤΖΟΥΛΗΣ (Μαθηματικός)
- ΚΑΡΑΜΑΥΡΟΣ (Μαθηματικός)
- ΚΟΥΦΑΚΗΣ (Φυσικός)
- ΣΙΣΤΑΚΟΣ (Χημικός)
- ΧΑΡΙΣΙΟΥ (Χημικός)
- ΧΕΙΜΩΝΙΔΗΣ (Φυσικός)
- ΧΟΥΣΙΑΔΗΣ (Μαθηματικός)

ΕΙΔΙΚΟ ΠΟΛΥΤΕΧΝΙΚΟ
ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟ

ΕΙΔΙΚΟ ΙΑΤΡΙΚΟ
ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟ

ΕΙΔΙΚΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ
ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟ



ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑΚΟ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

κορυφη
HELIOPHORO
Προξ. Κορομηλά 37 Τηλ. 226.005 & 229.952
ΤΟ ΜΕΓΑΛΟ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟ
ΓΙΑ 1η,2η & 4η ΔΕΣΜΗ

**η τιμή αλλάζει...
η ποιότητα ποτέ!**

Σε λιγό
η εποχή της γουνας
αρχίζει...
...Και για σας
εχει σημασια, να μπορεσετε
να αποκτησετε μια καλη
γουνα, σε καλη τιμη...
Κι αυτο ειναι το πιο δυσκολο...
Γιατι-ας μη γελωμαστε-
μια καλη γουνα, ειναι
παντοτε και ακριβη...
Σε μας ομως, φετος
θα βρειτε την ιδια ποιοτητα
που θελετε, σε καλυτερες
τιμες. Ειναι η προσφορα μας
για σας που νοιαζεσθε
λιγο... **πριν το χειμωνα!**
Αν θελετε λοιπον,
να επωφεληθειτε, ελατε στη νεα
μας μεγαλη εκθεση
ΤΣΙΜΙΣΚΗ 110
Τηλεφ. 238742
Θεσσαλονικη

**...και ΔΕΡΜΑΤΙΝΑ
που πραγματικα
αξιζει να δειτε!**

**anastoulis
furs**

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ
Ν.ΦΩΚΑ & ΤΣΙΜΙΣΚΗ 119
ΤΗΛ.238789 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

LIVE PRESS Advertising

ΣΙΔΕΡΟΠΡΕΣΣΑ ΑΤΜΟΥ MERCO FERRARI

- ΔΕΝ ΚΑΙΕΙ κανενα υφασμα (σιδερωνει
ακομη και ναυλον καλτσα).
- ΚΑΝΕΙ 50% ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ στο ηλεκτρικο
ρευμα, απ' οτι τα αλλα κοινα σιδερα.
- ΠΑΙΡΝΕΙ νερο βρυσης.
- ΔΕΝ ΓΥΑΛΙΖΕΙ κανενα υφασμα.
- ΔΕΝ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ρυθμιση θερμοκρασιας.
- ΒΓΑΖΕΙ τους λεκεδες (λαδιες, νερολεκεδες).
- ΕΧΕΙ ΟΡΓΑΝΩΜΕΝΟ σερβις και πληρη
σειρα ανταλλακτικων σ' ολη την Ελλαδα.

**2 χρόνια
εγγύηση**



ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ:
MERCO HELLAS ΑΕΒΕ
ΒΑΣ.ΟΛΓΑΣ 251(ΝΤΕΠΩ) ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
ΤΗΛΕΦ.429837 & 420186

TIF
MERCO FERRARI
HELI EXPO
η πρώτη φίλη της νοικοκυράς

ΤΜΗΜΑΤΑ
ΚΛΕΙΣΤΑ

ΤΜΗΜΑΤΑ
ΑΝΟΙΚΤΑ

ΤΜΗΜΑΤΑ ΠΡΟΟΔΟΥ
& ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ

LIVE PRESS Advertising

φροντιστηρια

ΦΩΣ

Ερμου 38 Τηλ. 266621
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΕΙΔΙΚΟ ΓΙΑ
In·4n ΔΕΣΜΗ

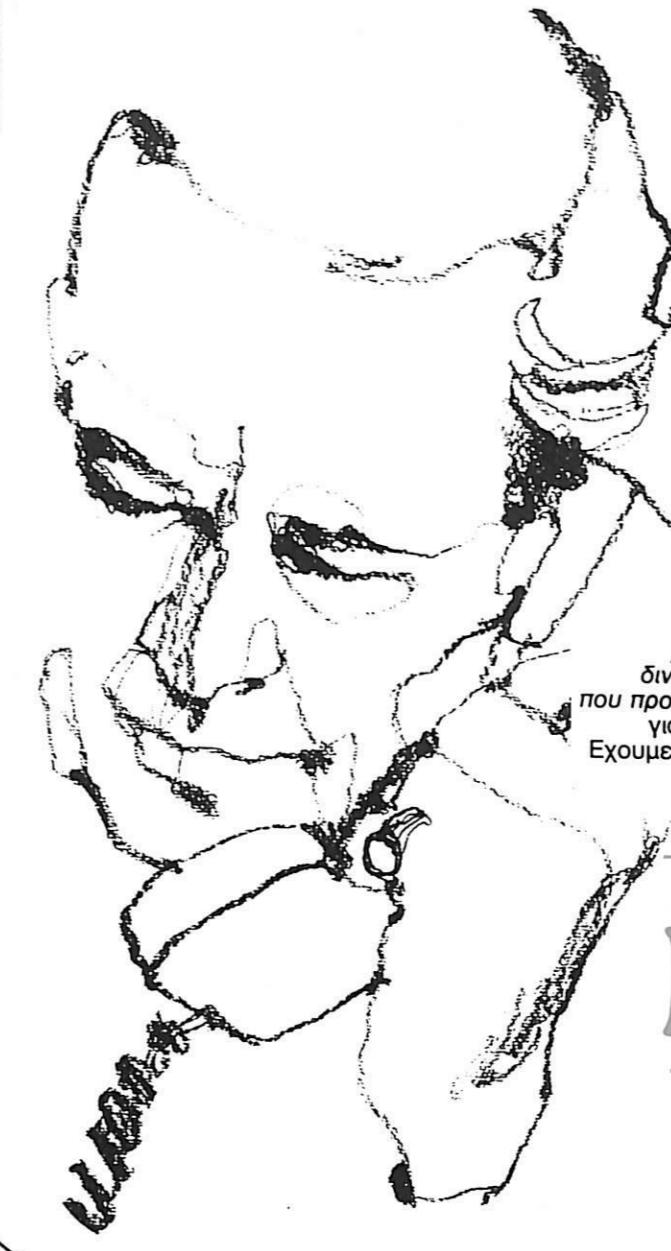
ΕΙΔΙΚΑ
ΤΜΗΜΑΤΑ
ΑΡΙΣΤΟΥΧΩΝ

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΠΟΥΔΩΝ:
Γ.ΑΝΤΩΝΙΑΔΗΣ-Ν.ΚΥΡΙΑΚΙΔΗΣ

LIVE PRESS Advertising

ένας διάσπορος ειδικός

ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΤΥΧΙΑ ΤΟΥ ΧΟΡΟΥ ΣΑΣ



ΕΣΕΙΣ ο επιχειρηματίας, ή ο υπευθυνος της ομάδας, ή ο Προεδρος του συλλογου, αναμεσα στα τοσα σας προγραμματα και προβληματα, τώρα είναι καιρος, να σκεφθητε και τη διοργανωση της φετεινης χορεσπεριδας σας... Και λεμε, τώρα είναι καιρος γιατι πραγματικα-οργανωτικα-οσο πιο εγκαιρα κλειστετε το χορο σας, τοσο πιο ευκολα θα γινει γεγονος η επιτυχια του. Αλλωστε γνωριζετε πολυ καλα, οτι... και η μερα εχει σημασια για την επιτυχια του χορου σας και φυσικα αυτο για να το εξεσφαλιστε πρεπει εγκαιρα να ρθητε σε επαφη μαζι μας...

Τα Γραφεια Πολης του κεντρου διασκεδασης ΝΕΡΑΙΔΑ με υπευθυνο τον κ. Μαρκο Καραμπερη δουλευουν εδω και αρκετους μηνες, με κυριο στοχο την καλυτερη οργανωση καθε φετεινης χορεσπεριδας.

...Και ασφαλως και το θεμα των παιδικων χορων ειναι δικο μας!.. Οι συγκινησιες που μας δινει η οργανωση του παιδικου χορου, ειναι η ζωη που προσφερει το ειδικο προγραμμα της ΝΕΡΑΙΔΑΣ για ολους τους μικρους της φιλους, καθε χρονο. Εχουμε πραγματικα κι εδω ετοιμασει οτι περισσοτερο και καλυτερο μπορει να προσφερει κανεις στα παιδια και στο αυθορμητο τους χαμογελο!



παιδικοι χοροι

NEPAΙΔΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΓΡ.ΠΟΛΗΣ
520652 & 541321
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
HELEXPO ZOOM

δε λειπει ποτέ
από κοντά σας



ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑ Π.ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗ

ΠΛΑΤΕΙΑ ΣΥΝΤΡΙΒΑΝΙΟΥ & ΚΑΜΒΟΥΝΙΩΝ 9.
ΕΝΑΝΤΙ ΔΕΘ-ΤΗΛΕΦ.274.280 & 230.883
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΙΣΜΕΝΑ
ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΧΡΟΝΙΑΣ
ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΑΤΑ ΚΑΘΕ
ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟ

ΔΕΣΜΕΣ
1η 2η 4η

ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΤΩΝ ΓΟΝΕΩΝ
ΚΑΙ ΚΗΔΕΜΟΝΩΝ, ΓΙΑ ΤΗ
ΦΟΙΤΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΔΟΣΗ
ΤΩΝ ΜΑΘΗΤΩΝ

ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΚΑΙ ΜΕΘΟΔΙΚΑ
ΔΙΔΑΚΤΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ
ΓΙΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ
ΤΗΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ

ΑΡΙΣΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΙΜΟ
ΔΙΔΑΚΤΙΚΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ
ΜΕ ΠΟΛΥΕΤΗ ΠΕΙΡΑ.

ΑΝΕΤΑ ΚΑΙ ΠΟΛΥΤΕΛΗ
ΔΙΔΑΚΤΗΡΙΑ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΕΝΑ
ΜΕ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΙ..

ΤΑ ΑΡΤΙΩΤΕΡΑ
ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑ
ΤΗΣ Β.Π. ΕΛΛΑΣ

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑ
Π.ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗ
...η μεγαλυτερη εγγυηση επιτυχιας!



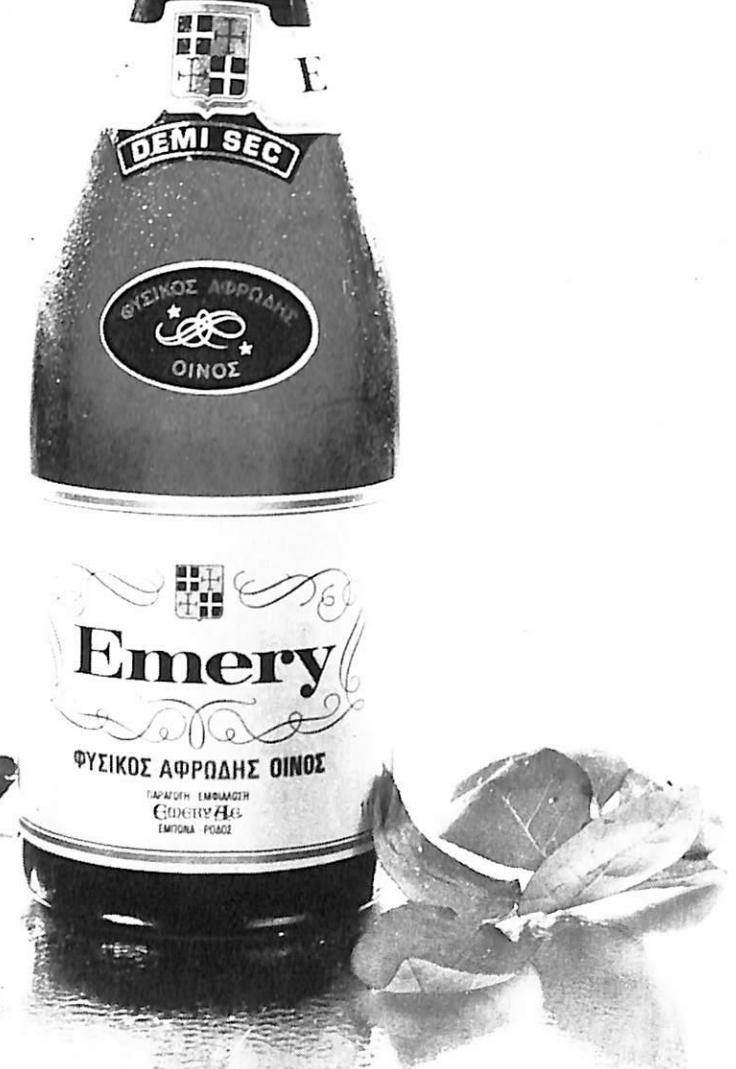
Σας
δούξει!
HELEXPO

ΟΙΝΟΠΟΙΑ•ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑΤΟΠΟΙΑ•ΠΟΤΟΠΟΙΑ

•Emery Άε.

Γ.Ν. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ & ΣΙΑ • ΡΟΔΟΣ

Emery



ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ Β.Ω.Ρ. ΕΛΛΑΣ

ΚΡΗΤΗΣ 77
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΓΙΑ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΕΣ
ΤΗΛΕΦΩΝΕΙΣΤΕ:

421.244

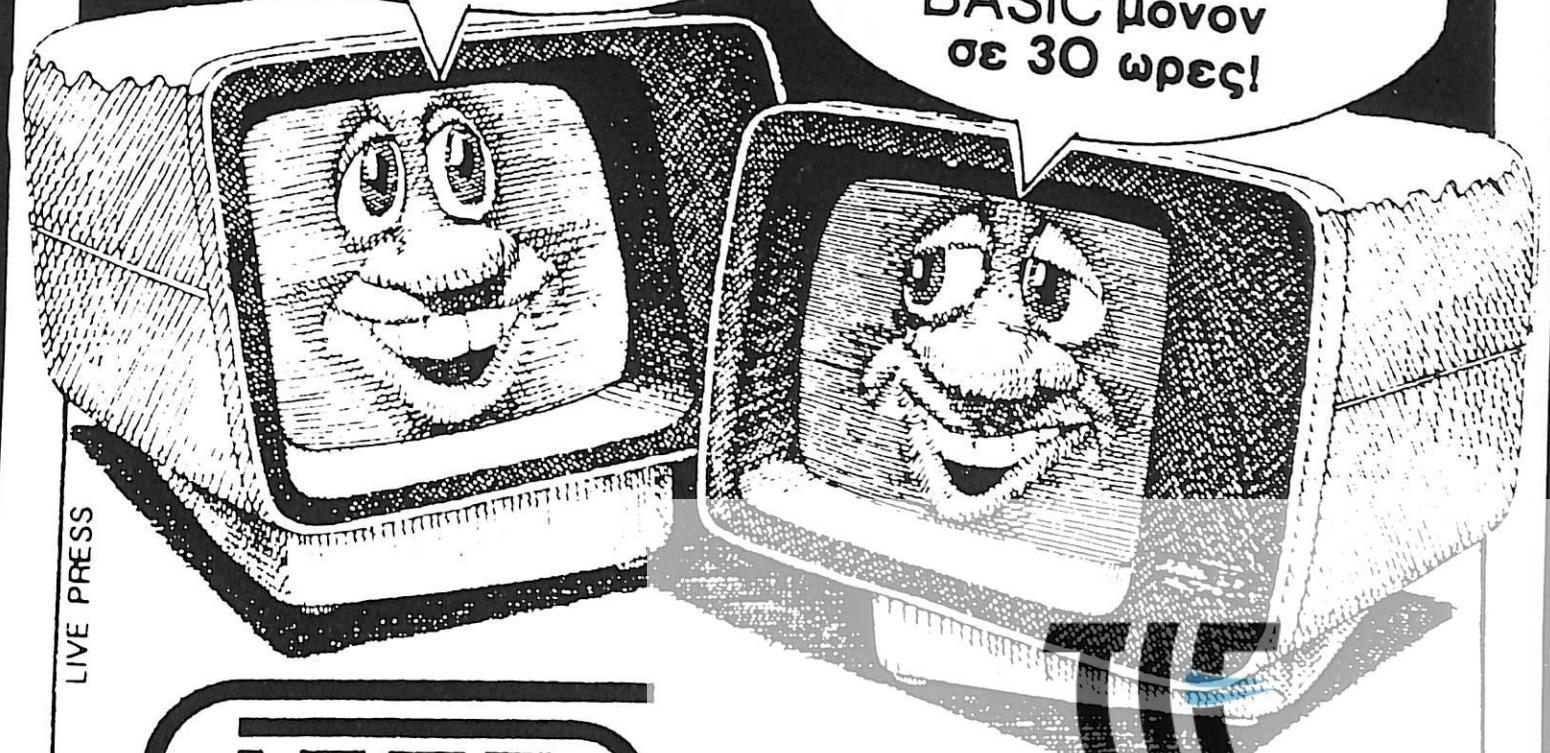


για όλους!

...Μίληστε τώρα, τη γλωσσα
των Ηλεκτρονικων Υπολογιστων...

...Δυσκολα
μαθαινουν οι ανθρωποι
να μιλανε
τη γλωσσα των
COMPUTERS

..Ε, οχι
και δυσκολα;..
Στην ΙΕΣΕ μαθαινεις
BASIC μονον
σε 30 ωρες!



LIVE PRESS

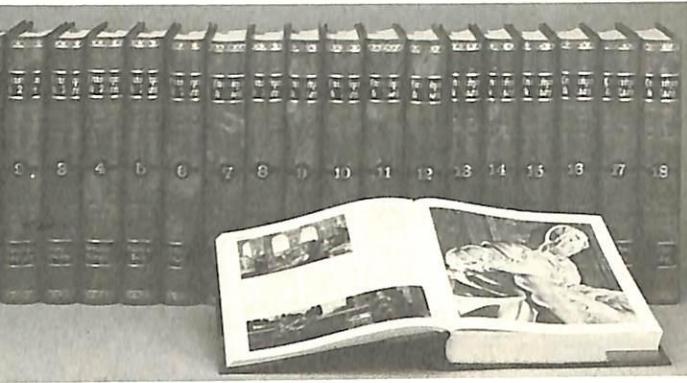
ΙΕΣΕ

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ ΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ
ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΥ 24 ΤΗΛ. 538100 & 538101 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

HELEXPO

18ΤΟΜΗ ΜΟΝΟΤΟΝΙΚΗ ΕΓΚΥΚΛΟΠΑΙΔΕΙΑ

□ Γραμμένη από κορυφαίους Ακαδημαϊκούς καθηγητες και άλλους διαπρεπεις επιστημονες, για μαθητες, γονεις, εκπαιδευτικους κλπ.
□ Η σειρα γνωσεων Επιστημη και Ζωη συνδυαζει με ιδανικο τροπο, ολες τις γνωσεις μας εγκυκλοπαιδειας, με ολες τις πρακτικες λυσεις στα καθημερινα προβληματα. Ειναι παρα πολυ ανωτερη απο μια κοινη εγκυκλοπαιδεια. Ιδανικο βοηθημα για τα παιδια, αλλα και για σας!
□ Η εγκυκλοπαιδεια Επιστημη και Ζωη ειναι μια νεα προσφορα στο χωρο των επιμορφωτικων εκδοσεων. Και ειναι ευκολο να διαπιστωσεις, αρκει να φυλλομετρισεις εναν μονο της, για να καταλαβει αμεσως απο το εργο μας ξεφευγει απο τη στατικη εικονα των συνηθισμενων εκδοσεων.

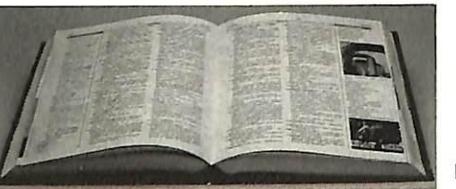


Epistimi & Zois

ΜΙΑ ΑΠΟ ΤΙΣ
ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ
ΕΥΡΩΠΑΙΚΕΣ
ΕΚΔΟΣΕΙΣ

...με μοναδικη βιβλιοδεσια!

ΠΟΛΥΛΕΞΙΚΟ:
Το κλειδι
για να γραφουν
τα παιδια σας
καλες εκθεσεις.



ΠΟΛΥΛΕΞΙΚΟ:
ΤΟ ΠΛΗΡΕΣΤΕΡΟ ΛΕΞΙΚΟ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ
ΜΟΝΟΤΟΝΙΚΟ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΟ ΠΛΗΡΕΣ ΟΝΗΜΕΡΩΜΕΝΟ
ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ ΜΕΘΟΔΙΚΟ ΕΥΧΡΗΣΤΟ

ΤΑ ΜΕΓΑΛΑ ΠΛΕΟΝΕΚΤΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

- * Ερμηνευει με σαφηνεια ολες τις λεξεις της σημερινης γλωσσας.
- * Παραθετε φρασεις κοινες και παροιμιακες για την καλυτερη κατανοηση των σημασιων της καθε λεξης.
- * Προσφερει συνωνυμα, αντιθετα, επιμολογια, παραθετικα, συνταξη και τεχνολογηση.
- * Καθε σελιδα του περιλαμβανει δυο μεγαλες στηλες με λεξεις της δημοτικης και μια (στενη) στηλη με λεξεις της καθαρευουσας.
- * Ειναι το μονο ερμηνευτικο λεξικο στην Ελλαδα που καθιερωνει αριθμητικο κλιτικο συστημα.

Epistimi & Zois
ΧΑΤΖΗΙΑΚΩΒΟΥ ΑΕ

ΕΚΔΟΤΙΚΕΣ & ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ
ΕΔΡΑ: ΛΑΣΣΑΝΗ 6 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΤΗΛ. 266544 & 225253

ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ

ΑΠΟ ΤΙΣ 4 ΙΟΥΝΙΟΥ . . . ΣΤΟΠ
Η ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ
ΠΕΤΑΕΙ ΣΤΟΝ ΚΑΝΑΔΑ NON - STOP

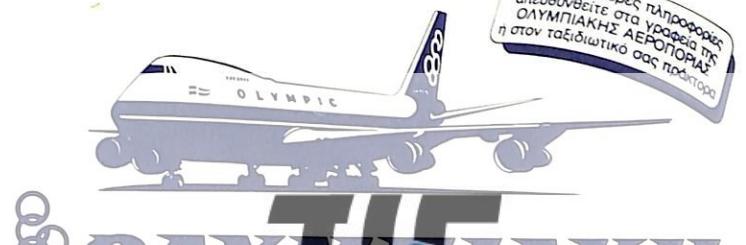
Και μην ξεχνατε: Η γνωστη εξυπηρετηση της Ολυμπιακης θα κανει το ταξιδι σας μιαν αξέχαστη εμπειρια.

Γιατι στην Ολυμπιακη σκεφτομαστε με τον ίδιο τρόπο με σας. Καταλαβαινουμε τις ανάγκες και τις απαιτήσεις σας και ξέρουμε τι ζητάτε όταν ταξιδεύετε για τουρισμό, για δουλειές, για σπουδές, για να επισκεφθείτε συγγενείς ή για οποιοδήποτε άλλο λόγο. Γιατι στην Ολυμπιακη πραγματικά μιλάμε την ίδια γλώσσα.

ΑΘΗΝΑ - MONTREAL - TORONTO			
ΟΑ/421 ΔΕΥΤΕΡΑ ΤΕΤΑΡΤΗ (Τοπικη ώρα)			
09.05	ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ	ΑΘΗΝΑ	09.40 ΑΦΙΕΗ (ΤΡΙΤΗ ΤΕΤΟΥΠΗ)
11.30	ΑΦΙΕΗ	MONTREAL	18.05 ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ
12.15	ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ	TORONTO	17.05 ΑΦΙΕΗ
13.15	ΑΦΙΕΗ		16.05 ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ

ΟΑ/422
ΔΕΥΤΕΡΑ ΤΕΤΑΡΤΗ
(Τοπικη ώρα)

Για περισσοτερες πληροφοριες
απευθυνθείτε στα γραφεια της
ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ
η στον ταξιδιωτικο σας προπορευτο



Γραφεια: ΑΘΗΝΑ: Λεωφ. Συγγρου 96, Τηλ. 9616.161, 9292.251 - Θεσσαλονικη: Μητροπολεως 11, Τηλ. 9292.257 - ΟΜΟΝΟΙΑ: Κατοπιλη 3, ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΟΙ: Πυργος, Αθηναν - ΠΕΙΡΑΙΑΣ: Ακτη Μισούλη 27, Τηλ. 4520.968, 9292.797/8 - ΚΗΦΙΣΙΑ: Κηφισια 267, Τηλ. 8016.119 - ΓΛΥΦΑΔΑ: Αθηναν & Αθ. Διακο: ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: Καμπτινα 1 & 3, Τηλ. 260.1219 και σε όλες τις πόλεις της Ελλαδας

HELEXPO

ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ